

SONY®

4-130-941-61(1)

Цифровой фотоаппарат Цифровий фотоапарат

DSC-T90

Инструкция по эксплуатации ... **RU**

Посібник з експлуатації **UA**



© 2009 Sony Corporation

Cyber-shot

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для уменьшения опасности возгорания или поражения электрическим током не подвергайте аппарат воздействию дождя или влаги.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ****Батарейный блок**

Неправильное обращение с батарейным блоком может стать причиной его взрыва, возгорания, а также химических ожогов. Соблюдайте следующие меры предосторожности.

- Не разбирайте блок.
- Не подвергайте батарейный блок каким бы то ни было механическим воздействиям: ударам, падениям или попаданиям под тяжелые предметы.
- Во избежание короткого замыкания не допускайте контакта металлических предметов с контактами батарейного блока.
- Не допускайте нагрева батарейного блока до температуры выше 60 °С: избегайте воздействия на него прямых солнечных лучей, а также не оставляйте в припаркованном на солнце автомобиле.
- Запрещается сжигать блок или бросать его в огонь.
- Не следует использовать поврежденные и протекшие литий-ионные батареи.
- Для зарядки батарейного блока используйте оригинальное зарядное устройство Sony или другое совместимое зарядное устройство.
- Храните батарейный блок в недоступном для детей месте.
- Храните батарейный блок в сухом месте.
- Замену следует выполнять только на батарейный блок того же или аналогичного типа, рекомендованный Sony.

- Утилизация использованных батарейных блоков должна производиться надлежащим образом в соответствии с инструкциями.

Заменяйте батарею только на батарею указанного типа. Несоблюдение этого требования может привести к возгоранию или получению телесных повреждений.

Не подвергайте аккумуляторные батареи воздействию интенсивного солнечного света, огня или какого-либо источника излучения.

Дата изготовления изделия.

Вы можете узнать дату изготовления изделия, взглянув на обозначение “P/D:”, которое находится на этикетке со штрих кодом картонной коробки.

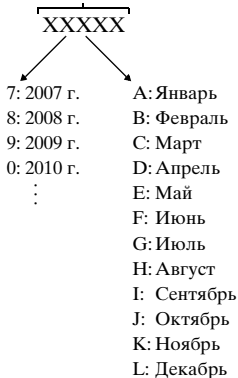
Знаки, указанные на этикетке со штрих кодом картонной коробки.

P/D:XX XXXX
 └──┬──┘
 1 2

1. Месяц изготовления
 2. Год изготовления
- A-0, B-1, C-2, D-3, E-4, F-5, G-6, H-7, I-8, J-9.

Дата изготовления литий-ионного батарейного блока указаны на боковой стороне или на поверхности с наклейкой.

5 буквенно-цифровых символов



Для покупателей в Европе

Примечание для покупателей в странах, где действуют директивы ЕС

Производителем данного устройства является корпорация Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Уполномоченным представителем по электромагнитной совместимости (EMC) и безопасности изделия является компания Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. По вопросам обслуживания и гарантии обращайтесь по адресам, указанным в соответствующих документах.

Данное изделие прошло испытания и соответствует ограничениям, установленным в Директиве EMC в отношении соединительных кабелей, длина которых не превышает 3 метров.

Внимание

Электромагнитные поля определенных частот могут влиять на изображение и звук данного аппарата.

Уведомление

Если статическое электричество или электромагнитные силы приводят к сбою в передаче данных, перезапустите приложение или отключите и снова подключите коммуникационный кабель (USB и т.д.).

Утилизация электрического и электронного оборудования (директива применяется в странах Евросоюза и других европейских странах, где действуют системы раздельного сбора отходов)



Данный знак на устройстве или его упаковке обозначает, что данное устройство нельзя утилизировать вместе с прочими бытовыми отходами. Его следует сдать в соответствующий приемный пункт переработки электрического и электронного оборудования. Неправильная утилизация данного изделия может привести к потенциально негативному влиянию на окружающую среду и здоровье людей, поэтому для предотвращения подобных последствий необходимо выполнять специальные требования по утилизации этого изделия. Переработка данных материалов поможет сохранить природные ресурсы. Для получения более подробной информации о переработке этого изделия обратитесь в местные органы городского управления, службу сбора бытовых отходов или в магазин, где было приобретено изделие.

RU

Утилизация использованных элементов питания (применяется в странах Евросоюза и других европейских странах, где действуют системы раздельного сбора отходов)



Данный знак на элементе питания или упаковке означает, что элемент питания, поставляемый с устройством, нельзя утилизировать вместе с прочими бытовыми отходами.

Обеспечивая правильную утилизацию использованных элементов питания, вы предотвращаете негативное влияние на окружающую среду и здоровье людей, возникающее при неправильной утилизации. Вторичная переработка материалов, использованных при изготовлении элементов питания, способствует сохранению природных ресурсов.

При работе устройств, для которых в целях безопасности, выполнения каких-либо действий или сохранения имеющихся в памяти устройств данных необходима подача постоянного питания от встроенного элемента питания, замену такого элемента питания следует производить только в специализированных сервисных центрах.

Для правильной утилизации использованных элементов питания, после истечения срока службы, сдавайте их в соответствующий пункт по сбору электронного и электрического оборудования.

Об использовании прочих элементов питания, пожалуйста, узнайте в разделе, в котором даны инструкции по извлечению элементов питания из устройства, соблюдая меры безопасности. Сдавайте использованные элементы питания в соответствующие пункты по сбору и переработке использованных элементов питания.

Для получения более подробной информации о вторичной переработке данного изделия или использованного элемента питания, пожалуйста, обратитесь в местные органы городского управления, службу сбора бытовых отходов или в магазин, где было приобретено изделие.

Оглавление

| | |
|--|---|
| Примечания по использованию фотоаппарата | 7 |
|--|---|

Начало работы 9

| | |
|---|----|
| Проверка прилагаемых принадлежностей | 9 |
| Обозначение частей | 10 |
| Зарядка батарейного блока | 11 |
| Установка батарейного блока/карты памяти "Memory Stick Duo" (продается отдельно) | 13 |
| Установка часов | 16 |

Съемка/просмотр изображений 17

| | |
|----------------------------|----|
| Фотосъемка | 17 |
| Просмотр изображений | 19 |

Использование функций съемки 20

| | |
|---|----|
| Отображение минимального количества индикаторов (Простая съемка) | 20 |
| Распознавание улыбок и автоматическая съемка (режим Smile Shutter) | 21 |
| Автоматическое определение условий съемки (Распознавание сцен) | 22 |
| Съемка крупным планом (Режим Макро/Фокусировка крупным планом) | 24 |
| Использование таймера самозапуска | 25 |
| Выбор режима вспышки | 25 |
| Изменение экранной индикации | 26 |
| Фокусировка на определенную точку кадра | 27 |
| Фокусировка на лицо объекта (Распознавание лиц) | 27 |
| Выбор размера изображения в соответствии с применением | 28 |
| Использование режима съемки, соответствующего сцене (Выбор сцены) | 30 |
| Выполнение видеосъемки | 31 |

| | |
|---|-----------|
| Использование функций просмотра | 33 |
| Просмотр увеличенных снимков (Воспр. круп. план.)..... | 33 |
| Отображение фотоснимков в полноэкранном режиме (Шир-форм.)..... | 34 |
| Поворот вертикально ориентированного фотоснимка (временно повернутое отображение)..... | 34 |
| Просмотр фотоснимков с музыкальным сопровождением (Слайд-шоу)..... | 35 |
| Поиск фотоснимка (индексное изображение)..... | 36 |
| Выбор формата отображения (Режим просмотра)..... | 37 |
| Удаление изображений | 39 |
| Удаление отображаемого в данный момент изображения..... | 39 |
| Удаление нескольких изображений | 39 |
| Удаление всех изображений (Формат)..... | 40 |
| Подсоединение к другим устройствам | 41 |
| Просмотр фотоснимков на телевизоре..... | 41 |
| Печать фотоснимков..... | 42 |
| Использование фотоаппарата с компьютером | 44 |
| Изменение установок фотоаппарата | 48 |
| Изменение функциональных звуков..... | 48 |
| Использование экрана HOME | 48 |
| Использование пунктов MENU..... | 51 |
| Использование функций в режиме Авто по программе..... | 54 |
| Прочее | 55 |
| Список значков, отображаемых на экране..... | 55 |
| Получение дополнительных сведений о фотоаппарате (“Руководство по Cyber-shot”)..... | 58 |
| Устранение неисправностей..... | 59 |
| Меры предосторожности | 62 |
| Технические характеристики | 64 |

Примечания по использованию фотоаппарата

Резервное копирование внутренней памяти и карты памяти “Memory Stick Duo”

Не выключайте фотоаппарат и не извлекайте батарейный блок или карту памяти “Memory Stick Duo”, когда горит лампочка доступа. В противном случае данные во внутренней памяти или на карте памяти “Memory Stick Duo” могут быть повреждены. Не забывайте делать резервное копирование для защиты данных.

О файлах управления

Если Вы вставляете в фотоаппарат карту памяти “Memory Stick Duo”, на которой нет файла управления, и включаете питание, часть емкости карты памяти “Memory Stick Duo” будет использована для автоматического создания файла управления. Может потребоваться некоторое время, прежде чем Вы сможете выполнить следующую операцию.

Примечания о записи/ воспроизведении

- Перед началом записи выполните пробную запись, чтобы убедиться в надлежащей работе фотоаппарата.
- Данный фотоаппарат не является ни пыленепроницаемым, ни брызгозащищенным, ни водонепроницаемым. Перед использованием фотоаппарата прочитайте раздел “Меры предосторожности” (стр. 62).
- Избегайте попадания на фотоаппарат воды. Попадание воды внутрь фотоаппарата может привести к его неисправности. В некоторых случаях фотоаппарат невозможно отремонтировать.
- Не направляйте фотоаппарат на солнце или другой яркий свет. Это может привести к неисправности фотоаппарата.

- Не используйте фотоаппарат в местах вблизи генераторов сильных радиоволн или источников излучения. В противном случае фотоаппарат может неправильно выполнять запись или воспроизведение фотоснимков.
- Использование фотоаппарата в местах с повышенным содержанием песка или пыли может привести к неисправности.
- Если произойдет конденсация влаги, удалите ее перед использованием фотоаппарата (стр. 62).
- Не трясите фотоаппарат и не стучите по нему. Это может привести к неисправности, и запись фотоснимков станет невозможной. Более того, может испортиться носитель информации или могут повредиться данные фотоснимков.
- Перед использованием очистите поверхность вспышки. Выделение тепла от вспышки может привести к тому, что грязь на поверхности вспышки вызовет обесцвечивание поверхности вспышки или же прилипнет к поверхности вспышки, в результате чего освещенность станет недостаточной.

Примечания относительно экрана ЖКД

- Экран ЖКД разработан с использованием чрезвычайно высокоточной технологии, так что свыше 99,99% пикселей предназначено для эффективного использования. Однако на экране ЖКД могут появляться маленькие темные и/или яркие точки (белого, красного, синего или зеленого цвета). Такие точки являются результатом производственного процесса и никак не влияют на запись.
- Если капли воды или другой жидкости попадут на экран ЖКД, и он станет мокрым, немедленно протрите экран мягкой тканью. Жидкость на поверхности экрана ЖКД может привести к ухудшению качества изображения и неисправности аппарата.

Используйте только оригинальные аксессуары Sony

В случае использования принадлежностей, изготовленных не фирмой Sony, а другими компаниями, с фотоаппаратом могут возникнуть проблемы.

- Использование футляра для фотоаппарата с магнитами других производителей может привести к неисправности источника питания.

О температуре фотоаппарата

Фотоаппарат и батарея могут нагреваться в результате продолжительного использования, но это не является неисправностью.

О защите от перегрева

В зависимости от температуры фотоаппарата и батареи, видеосъемка может быть невозможна или питание может выключаться автоматически для защиты фотоаппарата.

Перед выключением питания или перед тем, как станет невозможна видеосъемка, на экране ЖКД появится сообщение.

О совместимости данных изображения

- Фотоаппарат соответствует универсальному стандарту DCF (Design rule for Camera File system), который установлен JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- Фирма Sony не гарантирует воспроизведение на данном фотоаппарате фотоснимков, записанных или отредактированных на другом оборудовании, а также воспроизведение на другом оборудовании фотоснимков, записанных на данном фотоаппарате.

Предупреждение об авторских правах

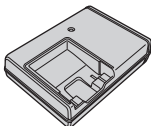
На телевизионные программы, фильмы, видеоленты и другие материалы может распространяться авторское право. Неправомочная перезапись таких материалов может противоречить положениям закона об авторском праве.

За повреждение информации или сбоя при записи не предусмотрено никакой компенсации

Фирма Sony не может компенсировать убытки, вызванные сбоем при записи, потерей или повреждением записанной информации вследствие неисправности фотоаппарата или носителя информации.

Проверка прилагаемых принадлежностей

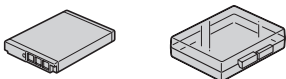
- Зарядное устройство BC-CSD (1)



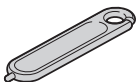
- Шнур питания (1)
(не прилагается для США и Канады)



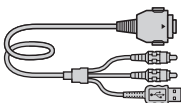
- Перезаряжаемый батарейный блок NP-BD1 (1)/Футляр батареи (1)



- Перо (1)



- USB, аудио/видео кабель для многофункционального разъема (1)



- Наручный ремешок (1)

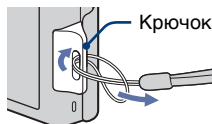


- Диск CD-ROM (1)
 - Прикладное программное обеспечение Cyber-shot
 - “Руководство по Cyber-shot”
 - “Расширенное ознакомление с Cyber-shot”
- Инструкция по эксплуатации (данное руководство) (1)

Использование наручного ремня

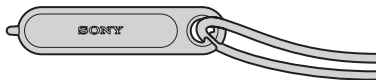
Фотоаппарат поставляется с наручным ремешком.

Чтобы не уронить и не повредить фотоаппарат, прикрепите к нему ремешок и проденьте руку в петлю ремешка.



Использование пера

Перо используется при управлении с помощью сенсорной панели. Оно прикрепляется к наручному ремню.



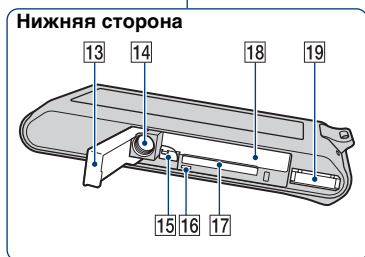
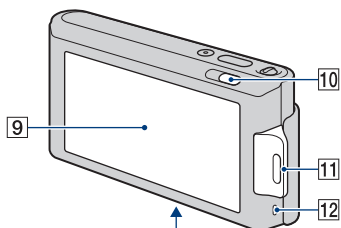
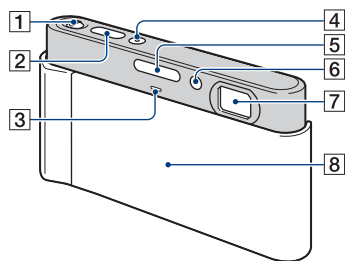
Примечание

- Не носите фотоаппарат, держа его за перо. Фотоаппарат может упасть.

О подставке Cyber-shot Station

Данный фотоаппарат несовместим с подставкой Cyber-shot Station.

Обозначение частей

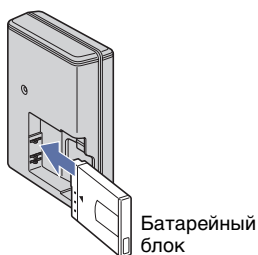


- 1 Рычажок увеличения (W/T)
- 2 Кнопка затвора
- 3 Микрофон
- 4 Кнопка ON/OFF (Питание)
- 5 Вспышка
- 6 Лампочка таймера самозапуска/
Лампочка Smile Shutter/
Подсветка АФ
- 7 Объектив
- 8 Крышка объектива
- 9 Экран ЖКД/Сенсорная панель
- 10 Кнопка ► (воспроизведение)
- 11 Петля для наручного ремня/
Захват
- 12 Громкоговоритель
- 13 Крышка батареи/карты памяти
“Memory Stick Duo”
- 14 Гнездо штатива
- Используйте штатив с винтом длиной
менее 5,5 мм. В противном случае Вы
не сможете плотно закрепить
фотоаппарат, что может привести к
его повреждению.
- 15 Рычажок выталкивания батареи
- 16 Лампочка доступа
- 17 Слот карты памяти “Memory
Stick Duo”
- 18 Слот для вставления батареи
- 19 Многофункциональный разъем

Зарядка батарейного блока

1 Вставьте батарейный блок в зарядное устройство.

- Батарею можно заряжать, даже если она частично заряжена.

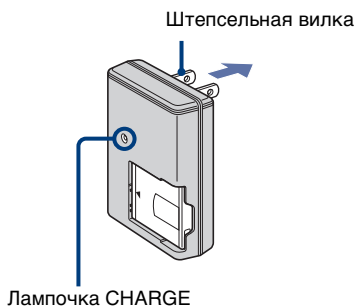


2 Подсоедините зарядное устройство к сетевой розетке.

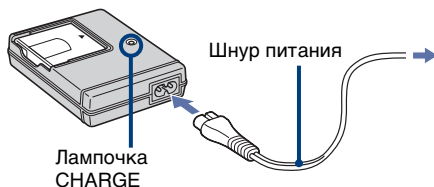
Если Вы будете продолжать заряжать батарейный блок еще примерно в течение одного часа после отключения лампочки CHARGE, батарея будет оставаться заряженной немного дольше (полная зарядка).

Лампочка CHARGE
Высвечивается: Зарядка
Выключена: Зарядка
завершена (нормальная
зарядка)

Для покупателей в США и Канаде



Для покупателей в странах/регионах за пределами США и Канады



3 После завершения зарядки отсоедините зарядное устройство.

Время зарядки

| Время полной зарядки | Время нормальной зарядки |
|----------------------|--------------------------|
| Приблиз. 220 мин. | Приблиз. 160 мин. |

Примечания

- В приведенной выше таблице показано требуемое время для зарядки полностью разряженного батарейного блока при температуре 25°C. В зависимости от условий использования или обстоятельств зарядка может длиться дольше.
- Подсоедините зарядное устройство к ближайшей сетевой розетке.
- Даже если лампочка CHARGE не горит, зарядное устройство не будет отсоединено от источника питания переменного тока до тех пор, пока оно подсоединено к сетевой розетке. Если при использовании зарядного устройства возникнут какие-либо проблемы, немедленно отключите питание, отсоединив штепсельную вилку от сетевой розетки.
- После завершения зарядки отсоедините шнур питания от сетевой розетки и извлеките батарейный блок из зарядного устройства.
- Предназначено для использования с совместимыми батареями и зарядным устройством Sony.

Время работы батареи и количество изображений, которые могут быть записаны/просмотрены

| | Время работы батареи (мин.) | Количество изображений |
|----------------------|-----------------------------|------------------------|
| Фотосъемка | Приблиз. 110 | Приблиз. 220 |
| Просмотр фотоснимков | Приблиз. 240 | Приблиз. 4800 |

Метод измерения основан на стандарте CIPA. (CIPA: Camera & Imaging Products Association)

Примечание

- Время работы батареи и количество фотоснимков могут быть различными в зависимости от установок фотоаппарата.



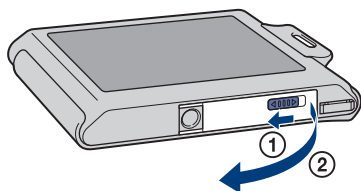
Использование фотоаппарата за границей

Вы можете использовать фотоаппарат, зарядное устройство (прилагается) и сетевой адаптер переменного тока AC-LS5K (продается отдельно) в любой стране или регионе, где имеются источники электропитания от 100 В до 240 В переменного тока, 50/60 Гц.

Не используйте электронный трансформатор (дорожный преобразователь). Это может привести к неисправности.

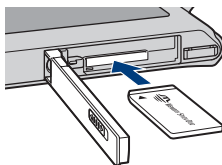
Установка батарейного блока/карты памяти “Memory Stick Duo” (продается отдельно)

1 Откройте крышку.



2 Вставьте карту памяти “Memory Stick Duo”
(продается отдельно).

Расположив сторону с контактами, обращенной к объективу, вставляйте карту памяти “Memory Stick Duo” до тех пор, пока она не защелкнется на месте.



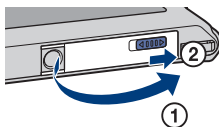
3 Вставьте батарейный блок.

Проверьте направление батареи и вставьте ее таким образом, чтобы рычажок выталкивания батареи был заблокирован.



4 Закройте крышку.

• В случае закрытия крышки с неправильно вставленной батареей, фотоаппарат можно повредить.



Карты памяти “Memory Stick”, которые можно использовать

Карта памяти “Memory Stick Duo”



С фотоаппаратом Вы также можете использовать карту памяти “Memory Stick PRO Duo” или “Memory Stick PRO-HG Duo”.

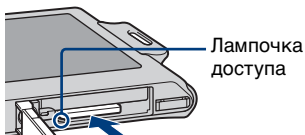
Что касается подробностей о количестве изображений/доступном времени записи, см. стр. 29, 32. Другие типы карт памяти “Memory Stick” или обычные карты памяти несовместимы с фотоаппаратом.

Карта памяти “Memory Stick”

В Вашем фотоаппарате нельзя использовать карту памяти “Memory Stick”.



Для извлечения карты памяти “Memory Stick Duo”



Убедитесь в том, что лампочка доступа не горит, затем однократно нажмите карту памяти “Memory Stick Duo”.

Примечание

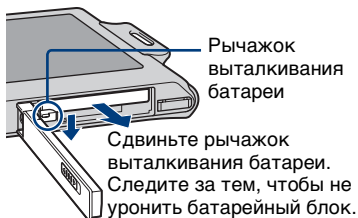
- Никогда не вынимайте карту памяти “Memory Stick Duo”/батареиный блок при горящей лампочке доступа. Это может привести к повреждению данных на карте памяти “Memory Stick Duo”/внутренней памяти.

При не вставленной карте памяти “Memory Stick Duo”

Изображения сохраняются во внутренней памяти фотоаппарата (примерно 11 Мб).

Для копирования изображений из внутренней памяти на карту памяти “Memory Stick Duo” вставьте карту памяти “Memory Stick Duo” в фотоаппарат, коснитесь к кнопке **HOME** и выберите опцию [Копировать] в пункте [Инструм.памяти] меню **☐** (Управление памятью).

Для извлечения батарейного блока



■ Проверка оставшегося заряда батареи

Индикатор оставшегося заряда появляется в левой верхней части экрана ЖКД.



Примечания

- Понадобится примерно одна минута, пока появятся правильные показания индикатора оставшегося заряда батареи.
- Индикатор оставшегося заряда может отображаться неверно при определенных обстоятельствах.
- Если используется батарейный блок NP-FD1 (продается отдельно), после индикации оставшегося заряда будет также показана индикация минут.
- Со временем, а также при частом использовании емкость батареи уменьшается. Если время работы после зарядки заметно уменьшилось, батарейный блок необходимо заменить. Купите новый батарейный блок.
- Если фотоаппарат работает, и Вы не выполняете никаких операций в течение примерно трех минут, фотоаппарат автоматически выключится (функция автоматического выключения питания).

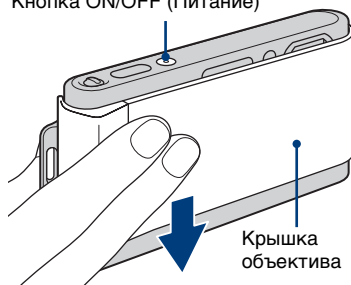
Установка часов

1 Опустите крышку объектива.

Фотоаппарат включится.

- Фотоаппарат также можно включить, нажав кнопку ON/OFF (Питание).
- Для включения питания и получения доступа к функциям фотоаппарата может потребоваться некоторое время.

Кнопка ON/OFF (Питание)



2 Прикоснитесь к нужному формату отображения данных, а затем к кнопке →.



3 Прикасайтесь к каждому пункту, а затем прикасайтесь к кнопкам ▲/▼ для установки численного значения.

- Полночь обозначается как 12:00 AM, а полдень как 12:00 PM.



4 Прикоснитесь к кнопке [ДА].

Примечание

- Фотоаппарат не имеет функции нанесения даты на фотоснимки. С помощью приложения "PMB" на диске CD-ROM (прилагается) Вы можете распечатать или сохранить фотоснимки с датой.

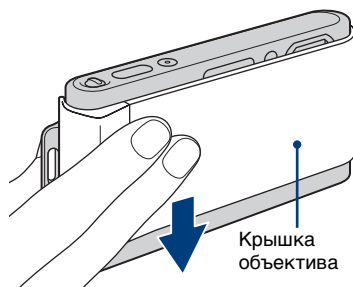
Повторная установка даты и времени

Прикоснитесь к кнопке **HOME** →  (Установки) → [Установки часов] (стр. 50).

Фотосъемка

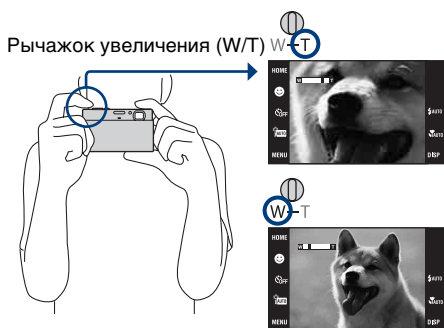
1 Опустите крышку объектива.

Фотоаппарат включится.




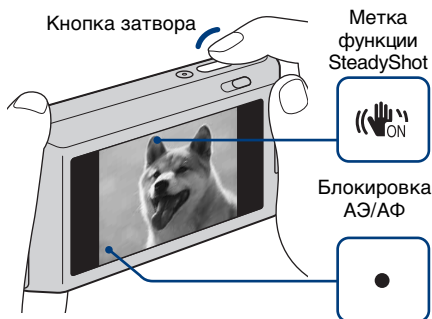
2 Держите фотоаппарат устойчиво, как показано на рисунке.

- Передвиньте рычажок увеличения (W/T) в сторону T для увеличения. Передвиньте этот рычажок в сторону W для возврата.



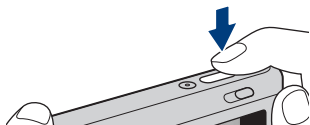
3 Нажмите кнопку затвора наполовину для выполнения фокусировки.

Появится индикация , означающая работу функции SteadyShot. Если изображение находится в фокусе, раздается звуковой сигнал и высвечивается индикатор ●. Наименьшее расстояние для съемки составляет приблизительно 8 см (сторона W), 50 см (сторона T) (от объектива).



4 Нажмите кнопку затвора полностью вниз.

Фотоснимок выполнен.

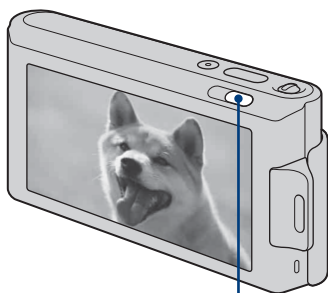


Просмотр изображений

1 Нажмите кнопку (воспроизведение).



Отображается последний выполненный фотоснимок.

- Если изображения на карте памяти “Memory Stick Duo”, записанные с помощью других фотоаппаратов, не могут быть воспроизведены на данном фотоаппарате, Вы можете просмотреть их в режиме [Просм. папки] (стр. 37).




Кнопка  (воспроизведение)

■ Выбор следующего/ предыдущего фотоснимка

Прикасайтесь к кнопкам  (следующий)/ (предыдущий) на экране.



■ Удаление фотоснимка

Прикоснитесь к кнопке  (Удалить), а затем прикасайтесь к значку [ДА].



■ Возврат к фотосъемке

Нажмите кнопку затвора наполовину вниз.


■ Выключение питания фотоаппарата

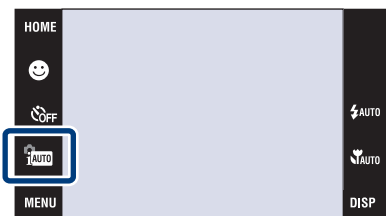
Закройте крышку объектива.




- Фотоаппарат также можно выключить, нажав кнопку ON/OFF (Питание).

Отображение минимального количества индикаторов (Простая съемка)


В данном режиме уменьшается минимальное количество установок и увеличивается размер шрифта текста для лучшего обзора.

- 1 Прикоснитесь к кнопке  (Режим ЗАПИСИ) → EASY (Простая съемка) → **OK**.



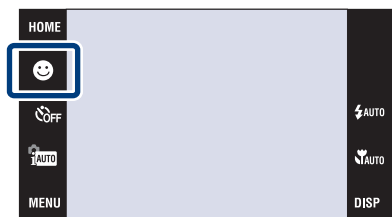
| Действие | Как изменить |
|--------------|--|
| Тайм.самозап |  (Тайм.самозап) → Выберите опцию  (Тайм.самоз выкл) или  (Тайм.самоз 10сек) |
| Размер изобр | MENU → Выберите опцию [Больш.] или [Мален.] в меню [Размер изобр] |
| Вспышка | MENU → Выберите опцию [Авто] или [Выкл] в меню [Вспышка] |

■ Возврат к нормальному дисплею

Прикоснитесь к кнопке  (Режим ЗАПИСИ) →  (Интел. автомат. регулир.) → **OK**.

Распознавание улыбок и автоматическая съемка (режим Smile Shutter)

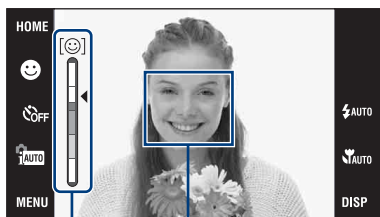
- 1 Прикоснитесь к кнопке 😊 (Улыбка).



- 2 Подождите, пока распознается улыбка.

Когда уровень улыбчивости на индикаторе превысит метку ◀, фотоаппарат выполнит фотосъемку автоматически. При повторном прикосновении к кнопке 😊 (Улыбка) режим Smile Shutter выключается.

- Если Вы нажмете на кнопку затвора в режиме Smile Shutter, фотоаппарат выполнит съемку, а затем вернется в режим Smile Shutter.

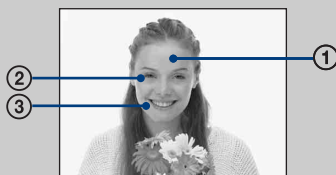


Рамка распознавания лица

Индикатор чувствительности распознавания улыбки







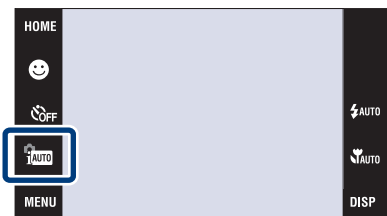
Советы по улучшению захвата улыбок











- ① Не закрывайте глаза во время съемки.
- ② Пытайтесь максимально ориентировать лицо в сторону фотоаппарата. Если глаза сужены, скорость распознавания будет выше.
- ③ Улыбайтесь широко и открыто. Улыбка легче распознается, если видны зубы.


Автоматическое определение условий съемки (Распознавание сцен)

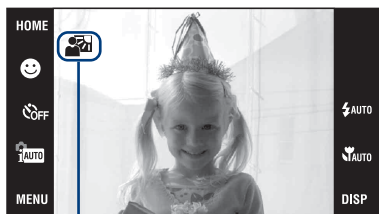
- 1 Прикоснитесь к кнопке  (Режим ЗАПИСИ) →  (Интел. автомат. регулир.) →  или .



- 2 Наведите фотоаппарат на объект.

При распознавании фотоаппаратом сцены появляется индикатор  (Сумерки),  (Портрет в сумерк),  (Сумерки со штативом),  (Контровый свет),  (Портрет с контр. светом),  (Ландшафт),  (Макро) или  (Портрет).

Если фотоаппарат не распознает сцену, на экране фотоаппарата появляется индикация .



Значок Распознавание сцен

- 3 Нажмите кнопку затвора наполовину вниз для фокусировки, а затем нажмите кнопку затвора полностью для выполнения снимка.



Выбор предпочтительного изображения после выполнения двух снимков с разными установками

Прикоснитесь к кнопке **MENU** → **iSCN** (Распознавание сцен) → **iSCN+** (Расширенный).


Если фотоаппарат распознает сцену (Сумерки), (Портрет в сумерк), (Сумерки со штативом), (Контровый свет) или (Портрет с контр. светом), при которой сложно получить четкий снимок, фотоаппарат автоматически выполняет дополнительный снимок, используя другой эффект, путем изменения установок следующим образом.


| | Первое изображение | Второе изображение |
|--|--|--|
| | Съемка в режиме медленной синхронизации | Съемка с повышенной чувствительностью и уменьшенным дрожанием |
| | Съемка в режиме медленной синхронизации с настройкой на освещенное вспышкой лицо | Съемка с повышенной чувствительностью при ориентации на лицо и уменьшенным дрожанием |
| | Съемка в режиме медленной синхронизации | Съемка с замедленной скоростью затвора без повышения чувствительности |
| | Съемка с использованием вспышки | Съемка с отрегулированными яркостью и контрастностью фона (DROplus) |
| | Съемка с настройкой на освещенное вспышкой лицо | Съемка с отрегулированными яркостью и контрастностью лица и фона (DROplus) |

При установке опции [Расширенный] фотоаппарат автоматически выполняет два последовательных фотоснимка в случае, если он распознает сцену (Портрет). Фотоаппарат автоматически выбирает, отображает и записывает то изображение, где не закрыты глаза.


Съемка крупным планом (Режим Макро/Фокусировка крупным планом)

Вы можете получать высококачественные изображения небольших объектов крупным планом, например, насекомых или цветов.


- 1 Прикоснитесь к кнопке  (Макро) → нужный режим → .

 (Авто): Фотоаппарат автоматически регулирует фокусное расстояние от отдаленных до близко расположенных объектов.

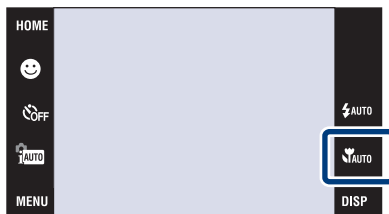
Обычно устанавливайте фотоаппарат в этот режим.

 (Макро вкл): Фотоаппарат выполняет регулировку фокусного расстояния с приоритетом на близко расположенные объекты.



Включайте функцию макро при фотосъемке близко расположенных объектов.

 (Фокус крупн.планом вкл.): Используйте данный режим для съемки с еще меньших расстояний, чем при записи в режиме макро.

Блокировка в сторону W: Приблизительно от 1 до 20 см



Примечания

- Если фотоаппарат находится в режиме Интел. автомат. регулир., режим  (Макро вкл) выбрать невозможно.
- Если фотоаппарат находится в режиме Реж.видеосъемк. или в режиме Smile Shutter, режим Макро фиксируется в положении  (Авто).

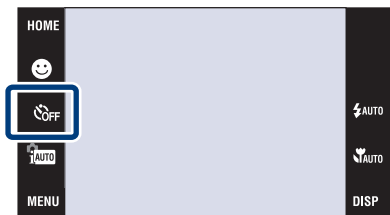
Использование таймера самозапуска

- 1 Прикоснитесь к кнопке \odot_{OFF} (Тайм.самозап) → нужный режим → OK .

\odot_{OFF} (Тайм.самоз выкл): Таймер самозапуска не используется.

\odot_{10} (Тайм.самоз 10сек): Съемка начнется после 10-секундной задержки. Используйте данную установку, если сами хотите попасть в кадр. Для отмены прикоснитесь к кнопке \odot_{10} .

\odot_2 (Тайм.самоз 2сек): Съемка начнется после двухсекундной задержки. Это предотвращает размытость, из-за неустойчивости при нажатии на кнопку затвора.



- 2 Нажмите кнопку затвора.

До срабатывания затвора мигает лампочка таймера самозапуска и раздается звуковой сигнал.

Выбор режима вспышки

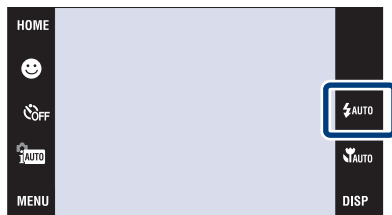
- 1 Прикоснитесь к кнопке AUTO (Вспышка) → нужный режим → OK .

AUTO (Авто исп. вспышки): Вспышка срабатывает при недостаточном освещении или недостаточной подсветке.

AUTO (Вспышка вкл): Вспышка срабатывает всегда.

SL (Медл.синхр (Вспыш. вкл)): Вспышка срабатывает всегда. Скорость затвора будет низкой в темном месте для того, чтобы отчетливо снять фон, на который не попадает свет вспышки.

OFF (Вспышка выкл): Вспышка не срабатывает.





Примечания


- Если фотоаппарат находится в режиме Интел. автомат. регулир., опция AUTO (Вспышка вкл) или SL (Медл.синхр (Вспыш. вкл)) недоступна.
- Вспышка не может использоваться во время серийной съемки или при съемке в режиме пакетной экспозиции.

Изменение экранной индикации

- 1 Прикоснитесь к кнопке **DISP** → нужный режим → **OK**.

 **(Нормал.):** Отображение кнопок и значков.

 **(Простой):** Отображение только кнопок.

 **(Только из.):** Скрытие кнопок и значков.



Примечание

- Индикация **DISP** исчезает с экрана, если выбран режим воспроизведения [Только из.]. Для отображения кнопок прикоснитесь к центру экрана. Дисплей [Нормал.] временно возвращается.



Установки гистограммы и яркости

Прикосновение к кнопке **DISP** делает доступными следующие установки.

Гистограмма: Гистограмма представляет собой схему, показывающую яркость изображения. Графическая индикация будет указывать яркое изображение при смещении в правую сторону и темное изображение при смещении в левую сторону.

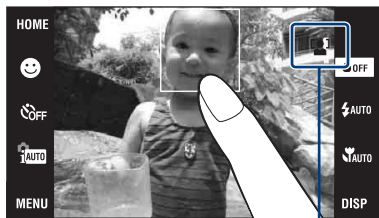
Яркость: Установка яркости подсветки ([Нормал.]/[Яркий]). При просмотре изображений при ярком внешнем освещении установите параметр в положение [Яркий]. Однако в таких условиях батарея может разряжаться быстрее.

Фокусировка на определенную точку кадра

Для изменения положения фокусировки просто прикоснитесь к точке кадра, на которую Вы хотите выполнить фокусировку.

1 Наведите фотоаппарат на объект, а затем прикоснитесь к точке кадра, на которую Вы хотите выполнить фокусировку.

- Вы можете изменять точку фокусировки любое количество раз, прежде чем нажать на кнопку затвора наполовину вниз.
- Если Вы хотите, чтобы фотоаппарат выбрал точку фокусировки автоматически, прикоснитесь к кнопке OFF.



[👤]: Лицо распознано.
[👤]: Лицо не распознано.

Фокусировка на лицо объекта (Распознавание лиц)

Фотоаппарат распознает лицо объекта и выполняет на него фокусировку. Вы можете выбрать приоритетный объект для фокусировки.

1 Прикоснитесь к кнопке MENU → [👤] (Распознавание лиц) → нужный режим → [OK].

[👤] (При прикосновении): Распознает лицо в случае прикосновения пальцем к экрану в области лица на экране.

[👤] (Авто): Выбор лица, на которое фотоаппарат будет выполнять автоматическую фокусировку.

[👤] (Приоритет детей): Распознавание и фотосъемка с приоритетом детского лица.

[👤] (Приоритет взрослых): Распознавание и фотосъемка с приоритетом лица взрослого человека.



Выбор размера изображения в соответствии с применением



Размер изображения определяет размер файла изображения, который записывается при выполнении фотосъемки.

Чем больше размер изображения, тем больше деталей будет воспроизводиться при печати фотоснимков на бумаге большого формата.

Чем меньше размер изображения, тем большее количество фотоснимков можно записать. Выберите размер изображения, который соответствует способу, с помощью которого Вы будете его просматривать.

- 1 **MENU** → $\frac{4:3}{12M}$ (Размер изобр) → нужный размер → **OK**.



| Размер изображения | Руководство по применению | Экран ЖКД |
|-------------------------------|--|--|
| $\frac{4:3}{12M}$ (4000×3000) | Для печати до формата A3+ |  <p>Изображения отображаются в формате 4:3 или 3:2.</p> |
| $\frac{4:3}{8M}$ (3264×2448) | Для печати до формата A3 | |
| $\frac{4:3}{5M}$ (2592×1944) | Для печати до формата A4 | |
| $\frac{4:3}{3M}$ (2048×1536) | Для печати до формата L/L2 | |
| $\frac{4:3}{VGA}$ (640×480) | Для вложений электронной почты | |
| $\frac{3:2}{11M}$ (4000×2672) | Формат 3:2 как для печати фотографий и почтовых открыток | |
| $\frac{16:9}{9M}$ (4000×2248) | Для просмотра на телевизоре высокого разрешения. |  <p>Изображения будут заполнять весь экран.</p> |
| $\frac{16:9}{2M}$ (1920×1080) | | |

Примечание

- Если Вы печатаете фотоснимки, выполненные в формате 16:9, оба их края могут быть обрезанными.

■ Количество фотоснимков, которые могут быть записаны

(Единицы: Изображения)

| Емкость Размер | Внутренняя память | Карта памяти "Memory Stick Duo", отформатированная на этом фотоаппарате | | | | | | |
|-------------------|----------------------|--|--------|------|-------|-------|-------|-------|
| | Приблиз. 11 Мб | 256 Мб | 512 Мб | 1 Гб | 2 Гб | 4 Гб | 8 Гб | 16 Гб |
| 12М | 2 | 40 | 84 | 173 | 351 | 693 | 1401 | 2847 |
| 8М | 2 | 56 | 118 | 242 | 493 | 972 | 1963 | 3991 |
| 5М | 3 | 68 | 143 | 293 | 595 | 1174 | 2372 | 4821 |
| 3М | 7 | 144 | 301 | 617 | 1253 | 2472 | 4991 | 10140 |
| VGA | 70 | 1383 | 2897 | 5924 | 12030 | 23730 | 47910 | 97390 |
| 3:2(11М) | 2 | 43 | 91 | 187 | 380 | 751 | 1516 | 3082 |
| 16:9(9М) | 2 | 44 | 94 | 192 | 390 | 770 | 1555 | 3162 |
| 16:9(2М) | 11 | 230 | 482 | 987 | 2005 | 3955 | 7986 | 16230 |

Примечания

- Количество фотоснимков может различаться в зависимости от условий съемки и носителя информации.
- Если количество оставшихся доступных для съемки изображений превышает 9999, появится индикатор ">9999".
- Если фотоснимок, выполненный с помощью другого фотоаппарата, воспроизводится на данном фотоаппарате, изображение может не соответствовать фактическому размеру фотоснимка.

Использование режима съемки, соответствующего сцене (Выбор сцены)

1 Выберите режим фотосъемки.

Для выбора режима ///: Прикоснитесь к кнопке (Режим ЗАПИСИ) → нужный режим → .



Для выбора режима /////

Прикоснитесь к кнопке (Режим ЗАПИСИ) → (Выбор сцены) → нужный режим → .

(Высок.чувствит.): Фотосъемка без вспышки даже при слабом освещении.



(Гастрономия): Съемка продуктов питания в привлекательном виде.



(Пляж): Фотосъемка на берегу моря или озера с подчеркнутой голубизной воды.



(Момент.снимок): Фотосъемка в более мягких тонах для получения портретов людей, фотографий цветов и т.п.



(Снег): Фотосъемка снежных пейзажей с подчеркнутой белизной.



(Ландшафт): Фотосъемка с фокусировкой на удаленный объект.



(Фейерверки): Фотосъемка фейерверков во всем их блеске.



(Портрет в сумерек): Получение четких фотоснимков людей в темноте без утраты ночной атмосферы.



(Под водой): Съемка в футляре (например, морской футляр) под водой с естественными цветами.



(Сумерки): Фотосъемка ночных сцен без утраты ночной атмосферы.






(Выс-скор.затвор): Фотосъемка движущихся объектов в ярких местах.

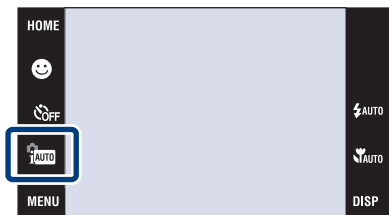


Примечание

• Вспышка не работает в некоторых режимах.




Выполнение видеосъемки




- 1 Прикоснитесь к кнопке  (Режим ЗАПИСИ) → 
(Реж. видеосъемк.) → .



- 2 Нажмите кнопку затвора до упора вниз для начала записи.
- 3 Нажмите кнопку затвора еще раз до упора для остановки записи.




■ Просмотр видеозаписей

Нажмите кнопку  (воспроизведение) и прикасайтесь к кнопкам  (следующая) /  (предыдущая) для выбора видеозаписи для просмотра.

| Кнопка | Действие |
|--|--|
|  | Регулировка громкости |
|  | Воспроизведение |
|  | Остановка |
|  | Ускоренная перемотка вперед/ускоренная перемотка назад |

■ Размер изображения

Чем больше размер изображения, тем выше его качество. Чем большее количество данных используется в секунду (средняя скорость передачи данных), тем более плавным будет воспроизведение изображения.

| Размер изображения видеofilма | Средняя скорость передачи данных | Руководство по применению |
|---|----------------------------------|---|
|  1280×720(Высококач) | 9 Мбит/сек | Высококачественная видеосъемка для отображения на телевизоре высокой четкости. |
|  1280×720(Стандарт) | 6 Мбит/сек | Видеосъемка стандартного качества для отображения на телевизоре высокой четкости. |
|  VGA | 3 Мбит/сек | Видеосъемка с размером изображения для передачи в Интернет. |

■ Максимальная продолжительность записи

В таблице внизу представлена приблизительная максимальная продолжительность записи. Это общее время для всех видеофайлов. Непрерывная видеосъемка возможна в течение приблизительно 29 минут.


(Единицы: часы : минуты : секунды)

| Размер | Емкость | Карта памяти "Memory Stick Duo", отформатированная на этом фотоаппарате | | | | | | | |
|----------------------|-------------------|---|---------|---------|---------|---------|---------|----------|---------|
| | Внутренняя память | 256 Мб | 512 Мб | 1 Гб | 2 Гб | 4 Гб | 8 Гб | 16 Гб | |
| 1280×720 (Высококач) | Приблиз. 11 Мб | – | 0:03:00 | 0:06:40 | 0:13:50 | 0:28:30 | 0:56:20 | 1:53:50 | 3:51:40 |
| 1280×720 (Стандарт) | – | 0:04:30 | 0:09:50 | 0:20:20 | 0:41:30 | 1:22:10 | 2:46:10 | 5:38:00 | |
| VGA | 0:00:10 | 0:09:20 | 0:19:50 | 0:40:50 | 1:23:20 | 2:44:30 | 5:32:30 | 11:16:10 | |

Примечания

- Время записи может различаться в зависимости от условий съемки и носителя записи.
- Время непрерывной фотосъемки отличается в зависимости от условий съемки (температуры и т.п.). Числа в приведенной выше таблице соответствуют режиму, при котором параметр [Яркость] меню **DISP** (Экранная индикация) установлен в положение [Нормал.]
- Видеозаписи с размером [1280×720] могут быть записаны только на карту памяти "Memory Stick PRO Duo".

Просмотр увеличенных снимков (Воспр.круп.план.)


- 1 Нажмите кнопку  (воспроизведение) для отображения фотоснимка, а затем прикоснитесь к области, которую Вы хотите увеличить.



Изображение увеличится в два раза, при этом область, к которой Вы прикасались, будет расположена по центру экрана. Если параметр **DISP** установлен в положение [Только из.], прикоснитесь к центру экрана, а затем прикоснитесь к области, которую Вы хотите увеличить.





- 2 Отрегулируйте кратность увеличения и положение.

Значение кратности увеличения увеличивается при каждом прикосновении к экрану.

: Регулировка положения.

 : Изменение масштаба увеличения.



: Включение/выключение кнопок .


: Отмена воспроизведения с увеличением.



Демонстрация отображаемой области на все изображение



Отображение фотоснимков в полноэкранном режиме (Шир-форм.)


- 1 Нажмите кнопку  (воспроизведение) для отображения фотоснимка, а затем прикоснитесь к кнопке .

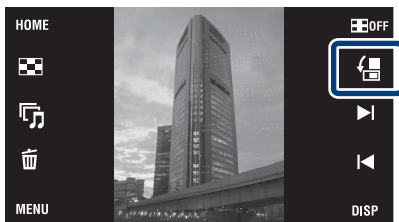
- Прикоснитесь к кнопке  еще раз для выхода из широкоформатного режима.





Поворот вертикально ориентированного фотоснимка (временное повернутое отображение)

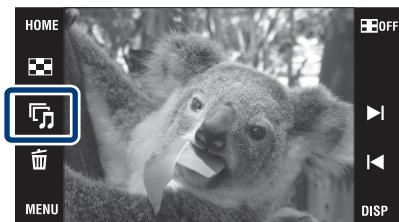
- 1 Нажмите кнопку  (воспроизведение) для отображения фотоснимка, а затем выберите вертикально ориентированные фотоснимки и прикоснитесь к кнопке .

- Прикоснитесь к кнопке  еще раз для завершения отображения.



Просмотр фотоснимков с музыкальным сопровождением (Слайд-шоу)

- 1 Нажмите кнопку  (воспроизведение) для отображения фотоснимка, а затем прикоснитесь к кнопке  (Слайд-шоу).



- 2 Прикоснитесь к кнопке [Пуск].


Начнется слайд-шоу.

- Для завершения слайд-шоу прикоснитесь к экрану, а затем к кнопке [Выход].





Выбор фоновой музыки

Вы можете перенести нужный музыкальный файл с дисков CD или файлов MP3 на фотоаппарат для воспроизведения во время слайд-шоу. Для переноса музыкальных файлов установите на Ваш компьютер программное обеспечение “Music Transfer” (прилагается) (стр. 45), а затем следуйте приведенным ниже пунктам.

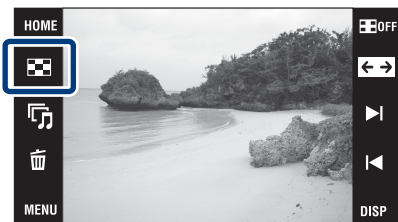
- ① Прикоснитесь к кнопке **HOME** →  (Слайд-шоу) → [Музык.инструм.] → [Загруз.музык].
- ② Установите USB-соединение между фотоаппаратом и компьютером.
- ③ Запустите и используйте программное обеспечение “Music Transfer”.



Что касается подробностей о программном обеспечении “Music Transfer”, см. справку к приложению “Music Transfer”.

Поиск фотоснимка (индексное изображение)

- 1 Нажмите кнопку  (воспроизведение) для отображения фотоснимка, а затем прикоснитесь к кнопке  (индексное изображение).

- Прикоснувшись к кнопке **DISP**, Вы можете установить 12 или 20 отображаемых изображений на индексном экране.






- 2 Прикасайтесь к кнопкам / для перелистывания страниц.

- Для возврата к экрану одиночного снимка прикоснитесь к миниатюре фотоснимка.





Выбор формата отображения (Режим просмотра)


Позволяет выбрать формат отображения для просмотра нескольких изображений при использовании карты памяти “Memory Stick Duo”.


- 1 Нажмите кнопку  (воспроизведение) для отображения фотоснимка, а затем прикоснитесь к кнопке  (индексное изображение) →  (Режим просмотра) → нужный режим.



 (Просм. по дате): Отображение изображений по дате.




 (Просм. события): Анализ дат и частоты съемок, автоматическая организация изображений в группы и их отображение.

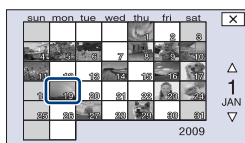
 (Избранные): Отображение фотоснимков, зарегистрированных как Избранные.

 (Просм. папки): Отображение и распределение изображений по папкам.

Упрощенное определение местоположения изображений для отображения

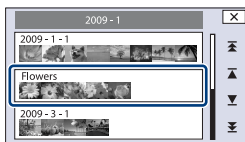
При установке режима просмотр по дате/просмотр события/просмотр папки:

При использовании карты памяти “Memory Stick Duo” прикоснитесь к кнопке  (Список дат),  (Список событий) или  (Выбор папки) для упрощенного определения местоположения нужных изображений.



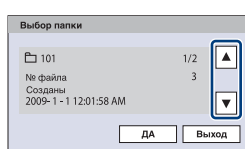
Список дат:

Отображение списка изображений с определенной датой выполнения.



Список событий:

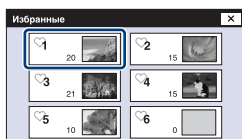
Отображение списка изображений, зарегистрированных для выбранного события.



Выбор папки:

Прикоснитесь к кнопке [ДА] для отображения списка изображений, содержащихся в выбранной папке.

При установке в группу Избранные: Вы можете отображать изображения, зарегистрированные в группу Избранные, которые разделяются на шесть групп.



Избранные: Отображение списка изображений, зарегистрированных для выбранного номера группы Избранные.



Примечание

- Если Вы не можете воспроизводить изображения, записанные с помощью других фотоаппаратов, просматривайте изображения в режиме [Просм. папки].

Удаление отображаемого в данный момент изображения




- 1 Прикоснитесь к кнопке  (Удалить) → [ДА] (стр. 19).

Удаление нескольких изображений


- 1 Прикоснитесь к кнопке  (индексное изображение) →  (Удалить).






- 2 Выберите изображения для удаления.





- ① Прикасайтесь к кнопкам  /  для перелистывания страниц, а затем прикоснитесь к изображениям, которые хотите удалить. Выбранные изображения обозначаются меткой .



- ② Повторите действие пункта ①.
- ③ Прикоснитесь к кнопке  → [ДА].

Вы можете переключаться между режимом одиночного изображения и индексным экраном с помощью кнопки   /  при выборе изображений.


Удаление по дате, событию или папкам

MENU →  (Удалить) →  (Все изобр. за опр. период),  [Все в событии] или  (Все в этой папке) → **OK** → [ДА].

- Изображения отображаются в режиме [Просм. папки] при использовании внутренней памяти.

Удаление всех изображений (Формат)

Вы можете удалить все данные, хранящиеся на карте памяти “Memory Stick Duo” или во внутренней памяти. Если установлена карта памяти “Memory Stick Duo”, все данные, хранящиеся на карте памяти “Memory Stick Duo”, будут удалены. Если карта памяти “Memory Stick Duo” не установлена, все данные, хранящиеся во внутренней памяти, будут удалены.

- 1 Прикоснитесь к кнопке **HOME** →  (Управление памятью) → [Инструм.памяти] → **OK** → [Формат] → **OK**.



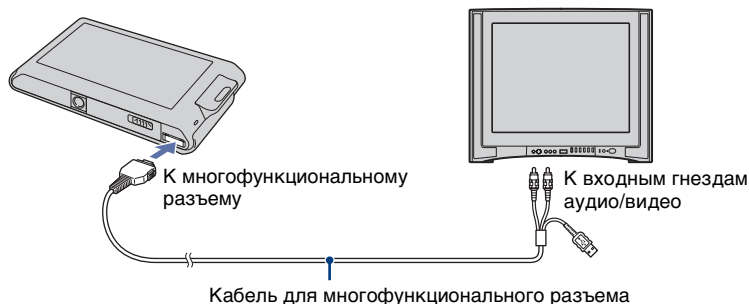
- 2 Прикоснитесь к кнопке [ДА].

Примечание

- Форматирование безвозвратно удаляет все данные, включая защищенные изображения.

Просмотр фотоснимков на телевизоре

- 1 Подсоедините фотоаппарат к телевизору с помощью кабеля для многофункционального разъема (прилагается).




Примечание

- Настройка [Видеовыход] установлена в режим [NTSC] по умолчанию, что позволяет получать оптимальное качество изображения видеосъемки. Если изображения не появляются или дрожат на экране телевизора, Вы, возможно, используете только PAL-совместимый телевизор. Попробуйте переключить настройку [Видеовыход] в положение [PAL] (стр. 50).




Просмотр изображений на телевизоре HD (высокой четкости)


- Можно просматривать изображения, записанные на фотоаппарате, подключив фотоаппарат к телевизору HD (высокой четкости) с помощью переходного кабеля выходного сигнала высокой четкости (продается отдельно). Используйте Type1a-совместимый переходной кабель выходного сигнала высокой четкости.
- Установите опцию [COMPONENT] в положение [HD(1080i)] в меню [Основные установки 2], выбрав меню  (Установки) на экране HOME.


Печать фотоснимков


Если Вы имеете PictBridge-совместимый принтер, фотоснимки можно печатать с помощью следующей процедуры.




1 Подсоедините фотоаппарат к принтеру с помощью многофункционального кабеля (прилагается).

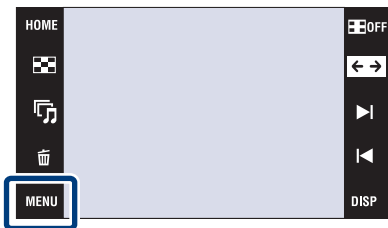
2 Включите принтер и нажмите кнопку  (воспроизведение).

После выполнения подсоединения появится индикатор .

3 Прикоснитесь к кнопке **MENU** →  (Печать) → нужный пункт → **OK**.

 (Данный снимок): Печать отображаемого в данный момент фотоснимка.


 (Составные снимки): Прикасайтесь к кнопкам /  для отображения фотоснимка, который Вы хотите напечатать, а затем прикоснитесь к нему.



4 Прикоснитесь к нужному пункту установки, а затем к кнопке **[ДА]**.

Изображение напечатано.


Примечание

- Если соединение между фотоаппаратом и принтером не установлено, отсоедините многофункциональный кабель, прикоснитесь к **HOME** →  (Установки) → [Основные установ.] → **OK** → [Подсоед USB] → **OK** → [PictBridge] → **OK** и начните процедуру заново с пункта 1.



Печать в фотоателье

Вы не можете выполнить печать изображений, сохраненных на внутренней памяти, в фотоателье прямо с фотоаппарата. Скопируйте изображения на карту памяти “Memory Stick Duo”, а затем отнесите карту памяти “Memory Stick Duo” в фотоателье.

Порядок копирования: Прикоснитесь к кнопке **HOME** →  (Управление памятью) → [Инструм.памяти] → **OK** → [Копировать] → **OK** → [ДА].

Более подробную информацию можно получить в фотоателье.



Наложение даты на изображения

В данном фотоаппарате нет функции наложения даты на изображение. Это связано с необходимостью предотвратить дублирование даты при печати.

Печать в фотоателье:

Вы можете заказать печать изображений с датой. Более подробную информацию можно получить в фотоателье.

Печать в домашних условиях:

Подсоедините фотоаппарат к PictBridge-совместимому принтеру, нажмите кнопку  (Воспроизведение), а затем установите **MENU** → [Печать] → [Дата] в положение [Дата] или [День/Время].

Наложение даты на изображения с помощью приложения PWB:

С помощью прилагаемого программного обеспечения “PWB”, установленного на компьютере (стр. 45), дату можно непосредственно накладывать на изображение. Однако необходимо иметь в виду, что при печати изображений с наложенной датой, дата может дублироваться в зависимости от установок принтера. Что касается подробностей о программном обеспечении “PWB”, см. “Руководство по PWB” (стр. 47).

Использование фотоаппарата с компьютером

■ Использование программного обеспечения “PMB (Picture Motion Browser)”

Вы можете просматривать записанные изображения еще чаще, используя преимущества программного обеспечения и приложения “PMB”, содержащегося на диске CD-ROM (прилагается).

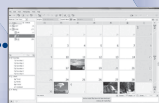
Для просмотра изображений имеются и другие функции, кроме перечисленных ниже. Для получения подробных сведений см. справку “Руководство по PMB” (стр. 47).

Импортирование в компьютер



Медиаслужбы

Передача изображений в мультимедийные службы.



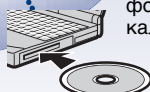
Календарь

Просмотр фотоснимков в календаре.



Печать

Печать фотоснимков с отметкой о дате.

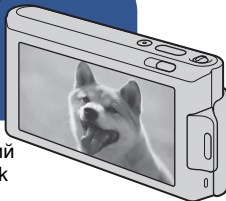


CD/DVD

Создание диска данных с помощью привода для записи дисков CD или DVD.

Экспортирование в фотоаппарат

Экспортирование изображений на карту памяти “Memory Stick Duo” и просмотр их.



Примечание

• Программа “PMB” несовместима с компьютерами Macintosh.

■ Этап 1: Установка программного обеспечения “РМВ” (прилагается)

Вы можете установить программное обеспечение (прилагается), используя следующую процедуру. При установке программного обеспечения “РМВ” также устанавливается приложение “Music Transfer”.

- Выполните вход в систему с правами Администратора.

1 Проверьте конфигурацию компьютера.

Рекомендуемая конфигурация для использования программного обеспечения “РМВ” и “Music Transfer”

Операционная система (предварительно установленная):

Microsoft Windows XP^{*1} SP3/Windows Vista^{*2} SP1

ЦП: Intel Pentium III 800 МГц или быстрее (для воспроизведения/редактирования видеозаписей высокой четкости: Intel Pentium 4 2,8 ГГц или быстрее/Intel Pentium D 2,8 ГГц или быстрее/Intel Core Duo 1,66 ГГц или быстрее/Intel Core 2 Duo 1,20 ГГц или быстрее)

Память: 512 Мб или более (для воспроизведения/редактирования видеозаписей высокой четкости: 1 Гб или более)

Жесткий диск (Требуемое дисковое пространство для установки): приблизительно 500 Мб

Дисплей: Разрешение экрана: 1024 × 768 точек или более

Видеопамять: 32 Мб или более (рекомендуется: 64 Мб или более)

^{*1} 64-разрядные версии и Starter (Edition) не поддерживаются.

^{*2} Starter (Edition) не поддерживается.

2 Включите Ваш компьютер и вставьте диск CD-ROM (прилагается) в привод CD-ROM.

Появится экран меню установки.

3 Щелкните по опции [Install] (Установить).


Появится экран “Choose Setup Language” (Выбор языка установки).



4 Следуйте инструкциям, появляющимся на экране, для завершения установки.

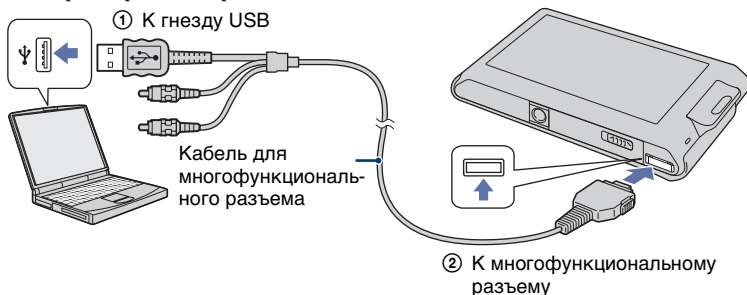
5 Извлеките диск CD-ROM после завершения установки.



■ Этап 2: Импортирование изображений в компьютер с помощью программного обеспечения “PMB”

1 Вставьте в фотоаппарат полностью заряженный батарейный блок, а затем нажмите кнопку  (воспроизведение).

2 Подсоедините фотоаппарат к компьютеру.

На экране фотоаппарата появится сообщение “Соединение...”.



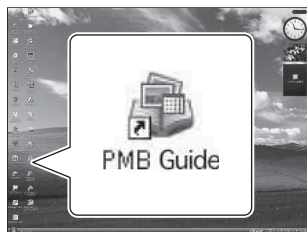
- В течение сеанса связи на экране отображается индикатор . Не работайте с компьютером, пока отображается этот индикатор. После того, как индикатор поменяется на , можно снова начать работу с компьютером.

3 Щелкните по кнопке [Импортировать].

Для получения подробных сведений см. справку “Руководство по PMB”.

1 Дважды щелкните по значку (Руководство по PMB) на рабочем столе.

- Для доступа к приложению “Руководство по PMB” из стартового меню: Щелкните по кнопке [Пуск] → [Все программы] → [Sony Picture Utility] → [Справка] → [Руководство по PMB].



Примечания

- Не отсоединяйте многофункциональный кабель от фотоаппарата во время его работы или во время отображения на экране фотоаппарата индикации “Доступ...”. Это может стать причиной повреждения данных.
- При использовании недостаточно заряженной батареи Вы, возможно, не сможете передать данные или же данные могут быть повреждены. Рекомендуется использовать адаптер переменного тока (продается отдельно) и многофункциональный кабель USB/AV/DC IN (продается отдельно).

■ Использование фотоаппарата с компьютером Macintosh

Вы можете копировать изображения на Ваш компьютер Macintosh. Однако программное обеспечение “PMB” является несовместимым. Изображения, экспортированные на карту памяти “Memory Stick Duo”, просматривайте в режиме [Просм. папки].

На компьютере Macintosh можно установить приложение “Music Transfer”.

Рекомендуемая конфигурация компьютера

Для компьютера, подсоединенного к фотоаппарату, рекомендуется следующая конфигурация.

Рекомендуемая конфигурация для импортирования изображений

Операционная система (предварительно установленная): Mac OS 9.1/9.2 или Mac OS X (версии с 10.1 по 10.5)

Гнездо USB: Входит в стандартный комплект поставки

Рекомендуемая конфигурация для использования приложения “Music Transfer”


Операционная система (предварительно установленная): Mac OS X (версии с 10.3 до 10.5)

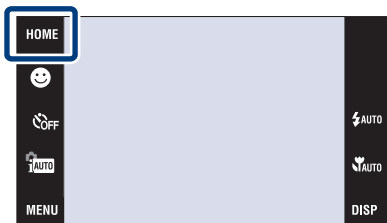
Память: 64 Мб или более (Рекомендуется 128 Мб или более)

Жесткий диск (Требуемое дисковое пространство для установки): приблизительно 50 Мб

Изменение функциональных звуков

Вы можете устанавливать звуки, издаваемые при работе с фотоаппаратом.

- 1 Прикоснитесь к кнопке **HOME** →  (Установки) → [Основные установ.] → **OK** → [Звук] → **OK** → нужному режиму → **OK**.



Затвор: Включает звук затвора при нажатии кнопки затвора.

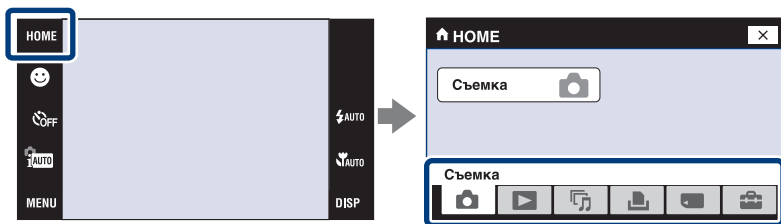
Высокий/Низкий: Включает звуковой сигнал/звук затвора при работе с сенсорной панелью/нажатии на кнопку затвора. Для уменьшения громкости выберите опцию [Низкий].

Выкл: Выключает звуковой сигнал/звук затвора.

Использование экрана HOME

На экране HOME операции фотоаппарата для удобства их выбора организованы по категориям, например, съемка, просмотр и печать фотоснимков.

Только пункты, которые доступны для каждого режима, отображаются на экране.



Съемка

| Пункт | Описание |
|--------|-----------------------------|
| Съемка | Фотосъемка или видеозапись. |

📺 Просмотр снимков

| Пункт | Описание |
|-----------------|--|
| Просм. по дате* | Отображение изображений по дате. |
| Просм. события* | Анализ дат и частоты съемок, автоматическая организация изображений в группы и их отображение. |
| Избранные* | Отображение фотоснимков, зарегистрированных как Избранные. |
| Просм. папки | Отображение и распределение изображений по папкам. |

* Данные пункты отображаются только в случае, если в фотоаппарат установлена карта памяти “Memory Stick Duo”.

📽 Слайд-шоу

| Пункт | Описание |
|----------------|--|
| Слайд-шоу | Последовательное воспроизведение изображений с эффектами и музыкальным сопровождением. |
| Музык.инструм. | Загруз.музык: Изменение музыки слайд-шоу. Формат музык: Удаление всей музыки слайд-шоу. |

🖨 Печать

| Пункт | Описание |
|--------|---------------------|
| Печать | Печать фотоснимков. |

🗂 Управление памятью

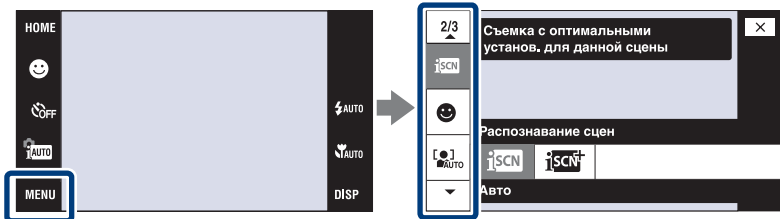
| Пункт | Описание |
|--|---|
| Инструм.памяти - Средство "Memory Stick" | Формат: Форматирование карты памяти “Memory Stick Duo”. Созд.папк.ЗАПИС: Создание новой папки на карте памяти “Memory Stick Duo”. Изм папк.ЗАПИСИ: Изменение папки, используемой для записи изображений. Удал. папки ЗАП.: Удаление папки на карте памяти “Memory Stick Duo”. Копировать: Выполняется копирование всех изображений с внутренней памяти на карту памяти “Memory Stick Duo”. Номер файла: Выбор способа, используемого для нумерации файлов изображений. |
| Инструм.памяти - Устр-во внутр.памяти | Формат: Выполняется форматирование внутренней памяти. Номер файла: Выбор способа, используемого для нумерации файлов изображений. |

| Пункт | Описание | |
|---|--|---|
| Основные установ. - Основные установки 1 | Звук: Функциональная справка: Инициализация: Калибровка: Корпус: Демонстр. режим: | Выбор звуковых сигналов во время работы с фотоаппаратом. Функциональная справка отображается. Восстановление настроек фотоаппарата по умолчанию. Коррекция рассогласования кнопок на сенсорной панели. Изменение функционального назначения кнопок при использовании фотоаппарата в корпусе (морской футляр). Демонстрация режима Smile Shutter и режима распознавания сцен. |
| Основные установ. - Основные установки 2 | COMPONENT: Видеовыход: ТИП ЭКРАНА: Подсоед USB: | Установка видеосигнала в соответствии с разъемом подключенного телевизора. Установка режима в соответствии с подсоединенной системой для вывода видеоизображения. Установка формата для подключенного телевизора. Установка режима, используемого при подключении фотоаппарата к компьютеру или принтеру. |
| Установки съемки - Установки съемки 1 | Подсветка AF: Линия сетки: Цифров увелич: | Заполнение светом для фокусировки при низкой освещенности. Отображение линий для упрощенной установки объекта в горизонтальном или вертикальном положении. Выбор метода увеличения за пределами оптического увеличения. |
| Установки съемки - Установки съемки 2 | Авто ориент: Авто Просмотр: | Запоминание изменения ориентации и сохранение фотоснимка в надлежащей ориентации. Отображение изображения на экране в течение приблизительно двух секунд сразу после фотосъемки. |
| Установки часов | Устанавливаются дата и время. | |
| Language Setting | Выбор языка, используемого в пунктах меню, предупреждениях и сообщениях. | |

Использование пунктов MENU

Отображение доступных функций для упрощенной настройки, если фотоаппарат находится в режиме съемки или воспроизведения. На экране отображаются только доступные пункты.

Для восстановления настроек фотоаппарата по умолчанию прикоснитесь к кнопке **HOME** → (Установки) → [Основные установки 1] → [Инициализац.].










































MENU в режиме съемки

| Пункт | Описание |
|--------------------------|---|
| Размер изобр | Установка размера изображения. (4:3 / 4:3 / 4:3 / 4:3 / 4:3 / 3:2 / 16:9 / 16:9) (12M 8M 5M 3M VGA 11M 9M 2M) (720 FINE 1280×720(Высококач) 720 STD 1280×720(Стандарт) VGA: VGA) |
| Режим ЗАПИСИ | Выбор метода непрерывной съемки. (Нормальн / Серия/BRK±0,3EV/BRK±0,7EV/BRK±1,0EV) |
| EV | Ручная регулировка экспозиции. (от -2,0 EV до +2,0 EV) |
| ISO | Установка чувствительности ISO. (от ISO AUTO/ISO80 до ISO3200) |
| Баланс белого | Регулировка цветовых тонов в соответствии с условиями освещенности. (WB AUTO Авто / Дневной свет / Облачный / Флуоресцентный свет 1, Флуоресцентный свет 2, Флуоресцентный свет 3 / Лампа накалив / WB Вспышка) |
| Баланс бел при подв съем | Регулировка цвета во время съемки под водой. (WB AUTO Авто / WB 1 Подводный 1, WB 2 Подводный 2) |
| Фокус | Изменение метода фокусировки. (Мульти AF / ∞) |
| Режим измер | Установка части объекта, измеряемой для определения экспозиции. (Мульти / Центр) |

| Пункт | Описание |
|--------------------------|---|
| Распознавание сцен | Автоматическое распознавание условий съемки и выполнение фотосъемки. (Авто/ Расширенный) |
| Чувств. обнаруж. улыбки | Установка уровня чувствительности для режима распознавания улыбки. (Широкая улыбка/ Обычная улыбка/ Легкая улыбка) |
| Распознавание лиц | Выбор приоритетного объекта для регулировки фокусного расстояния при использовании функции распознавания лица. (При прикосновении/ Авто/ Приоритет детей/ Приоритет взрослых) |
| Уров. вспышки | Регулировка количества света вспышки. (Стандартный/+) |
| Минимизац. закрытых глаз | Установка функции минимизации закрытых глаз. (Авто/ Выкл) |
| Ум.эфф.кр.глаз | Установки для уменьшения эффекта красных глаз. (Авто/ Вкл/ Выкл) |
| DRO | Оптимизация яркости и контрастности. (Выкл/ DRO standard/ DRO plus) |
| Цветовой режим | Изменение яркости изображения или добавление специальных эффектов. (Нормал./ Яркий/ Сепия/ Черн-Бел) |
| SteadyShot | Выбор режима подавления размытости. (Съемка/ Непрерывн./ Выкл) |
| Установки съемки | Выбор установок для фотосъемки |

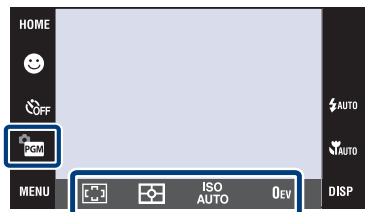
■ MENU в режиме просмотра









| Пункт | Описание |
|-------------------|---|
| (Список дат) | Выбор списка дат для воспроизведения. |
| (Список событий) | Выбор группы событий для воспроизведения. |
| (Выбор папки) | Выбор папки для просматриваемых изображений. |
| (Режим просмотра) | Переключение режимов просмотра. (Просм. по дате/ Просм. события/ Избранные/ Просм. папки) |
| (Фильтр по лицам) | Воспроизведение фотоснимков, отфильтрованных в соответствии с определенными условиями. (Выкл/ Все люди/ Дети/ Младенцы/ Улыбка) |
| (Слайд-шоу) | Последовательное воспроизведение изображений с эффектами и музыкальным сопровождением. |

| Пункт | Описание |
|---|---|
|  (Добав./удал.Избранные) | Добавление фотоснимков в список Избранные или удаление их из этого списка. ( Данный снимок/  Составные снимки/  Добав. все за опр. период*/  Удал. все за опр. период*) * Отображаемый текст отличается в зависимости от каждого режима просмотра. |
|  (Ретуширование) | Ретуширование фотоснимков. ( Подгонка/  Коррекция красных глаз/  Нерезкая маска/  Мягкий фокус/  Частично подддерж. цвет/  Выпуклый объектив/  Кросс-фильтр/  Радиальная размытость/  Ретро/  Улыбка) |
|  (Рисунок) | Рисование на фотоснимке и сохранение как нового изображения. |
|  (Выбор различн.размеров) | Изменение размера изображения в соответствии с запросом пользователя. ( HDTV/  Сетев.дневник /Эл.почта) |
|  (Удалить) | Удаление изображения. ( Данный снимок/  Составные снимки/  Все избр. за опр. период*) * Отображаемый текст отличается в зависимости от каждого режима просмотра. |
|  (Защитить) | Предотвращение случайного стирания. ( Данный снимок/  Составные снимки/  Задать все за опр. период*/  Удал. все за опр. период*) * Отображаемый текст отличается в зависимости от каждого режима просмотра. |
| DPOF | Добавление метки команды печати к фотоснимку на карте памяти “Memory Stick Duo”, который хотите напечатать. ( Данный снимок/  Составные снимки/  Задать все за опр. период*/  Удал. все за опр. период*) * Отображаемый текст отличается в зависимости от каждого режима просмотра. |
|  (Печать) | Печать изображения при помощи PictBridge-совместимого принтера. ( Данный снимок/  Составные снимки/  Все избр. за опр. период*) * Отображаемый текст отличается в зависимости от каждого режима просмотра. |
|  (Поворот) | Поворот фотоснимка. |
|  (Установки громкости) | Регулировка громкости. |

Использование функций в режиме Авто по программе

Вы можете изменить фокусировку, режим измерения, ISO и установки EV, если параметр [Режим ЗАПИСИ] установлен в положение **PGM** (Авто по программе).

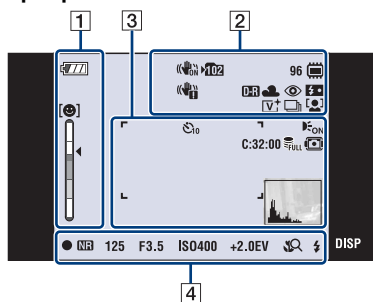


| Пункт | Описание |
|---|--|
|  (Фокус) | Изменение метода фокусировки. ( Мульти AF/  Центр AF/  Пятно AF/0,5 м/1,0 м/3,0 м/7,0 м/ ∞) |
|  (Режим измер) | Измерение зоны фотометрии. ( Мульти/  Центр/  Пятно) |
| ISO AUTO (ISO) | Установка чувствительности ISO. (от ISO AUTO/ISO80 до ISO3200) |
| 0EV (EV) | Регулирует экспозицию. (от -2,0 EV до +2,0 EV) |

Список значков, отображаемых на экране

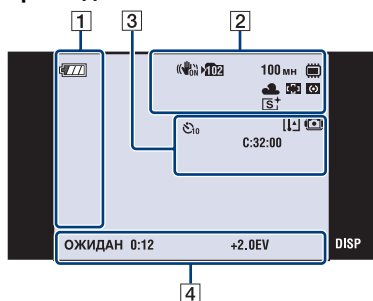
Значки отображаются на экране для индикации состояния фотоаппарата. Вы можете выбрать установки дисплея, прикоснувшись к индикации **DISP** в нижней правой части экрана (стр. 26).

При фотосъемке

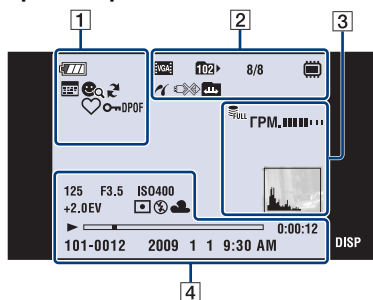


- В режиме EASY (Простая съемка) количество значков ограничено.

При видеосъемке



При воспроизведении













1


| Дисплей | Индикация |
|---------|---|
| | Оставшийся заряд батареи |
| | Предупреждение о низком заряде батареи |
| | Распознавание сцен |
| | Значок распознавания сцены |
| | Индикатор чувствительности распознавания улыбки |
| | Масштаб увеличения |
| | $\times 1.3$ S Q P Q |
| | Режим просмотра |
| | ♥3 ♥4 ♥5 ♥6 |
| | Фильтр по лицам |
| | |
| | Экспорт PMB |
| | Избранные |
| | Защита |
| | Метка команды печати (DPOF) |
| | Q $\times 2.0$ |








2

| Дисплей | Индикация |
|---------|--------------------|
| | Размер изображения |
| | 4:3 12M 4:3 8M |
| | 4:3 5M 4:3 3M |
| | 4:3 VGA 3:2 11M |
| | 16:9 9M 16:9 2M |
| | 720: FINE 720: STD |
| | VGA: |
| | SteadyShot |
| | Папка записи |

| Дисплей | Индикация |
|---|--|
| 96 | Количество доступных для записи изображений |
| 8/8 | Номер изображения/ Количество изображений, записанных в выбранной папке |
| 100 мн | Доступное для записи время |
|  | Носитель записи/ Воспроизведения (карта памяти "Memory Stick Duo", внутренняя память) |
|  | Соединение PictBridge |
|  | Соединение PictBridge |
|  | Изменение папки |
| 102> | Папка воспроизведения |
|  | DRO |
|  | Баланс белого |
|  | Режим записи |
|  | Распознавание лица |
|  | Режим фотометрии |
|  | Фокусировка |
|  | Предупреждение о вибрации |
|  | Индикатор АФ одним касанием |
|  | Цветовой режим |
|  | Уменьшение эффекта красных глаз |
|  | Уровень вспышки |
|  | Зарядка вспышки |

3

| Дисплей | Индикация |
|---|-----------------------------|
|  | Рамка искателя диапазона АФ |

| Дисплей | Индикация |
|---|---|
| + | Перекрестие местной фотометрии |
|  | Таймер самозапуска |
|  | Подсветка АФ |
|  | Корпус |
|  | Файл управления фотоснимками заполнен |
|  | Предупреждение о повышении температуры |
| ГРМ. ■■■■■■ | Громкость |
| C:32:00 | Индикация самодиагностики |
|  | Гистограмма • Индикация  появляется при отключении отображения гистограммы. |

4

| Дисплей | Индикация |
|---|--|
| 35° 37' 32" N 139° 44' 31" E | Отображение широты и долготы |
| ● | Блокировка АЭ/АФ |
|  | Медленный затвор NR |
| 125 | Скорость затвора |
| F3.5 | Величина диафрагмы |
| ISO400 | Число ISO |
| +2.0EV | Величина экспозиции |
|  | Режим измер |
|  | Вспышка |
|  | Баланс белого |
|  | Макро/фокусировка крупным планом |
|  | Режим вспышки |
| ЗАПИС ОЖИДАН | Видеосъемка/Режим ожидания видеосъемки |
| 0:12 | Доступное для записи время (м:с) |
|  | Воспроизведение |
|  | Полоса воспроизведения |

| Дисплей | Индикация |
|-----------------------------|--|
| 0:00:12 | Счетчик |
| 101-0012 | Номер папки-файла |
| 2009 1 1 9:30 AM | Записанная дата/время воспроизводимого изображения |

Получение дополнительных сведений о фотоаппарате (“Руководство по Cyber-shot”)

Инструкция “Руководство по Cyber-shot” с подробным описанием эксплуатации фотоаппарата содержится на диске CD-ROM (прилагается). Обращайтесь к нему для получения подробных инструкций по многим функциям фотоаппарата.

- Для чтения инструкции “Руководство по Cyber-shot” необходимо иметь установленное приложение Adobe Reader. Если это приложение не установлено на компьютере, его можно загрузить с веб-сайта: <http://www.adobe.com/>

■ Для пользователей Windows

1 Включите Ваш компьютер и вставьте диск CD-ROM (прилагается) в привод CD-ROM.

2 Щелкните по кнопке “Cyber-shot Handbook”.

Одновременно устанавливается руководство “Расширенное знакомство с Cyber-shot”, которое содержит информацию о принадлежностях для фотоаппарата.



3 Запустите “Руководство по Cyber-shot”, выбрав ярлык на рабочем столе.

■ Для пользователей Macintosh

1 Включите Ваш компьютер и вставьте диск CD-ROM (прилагается) в привод CD-ROM.

2 Выберите папку [Handbook] и скопируйте на свой компьютер файл “Handbook.pdf”, находящийся в папке [RU].

3 После завершения копирования дважды щелкните по “Handbook.pdf”.

Устранение неисправностей

Если Вы испытываете проблему с фотоаппаратом, попробуйте выполнить следующие действия для ее решения.

1 Проверьте пункты ниже и ознакомьтесь с инструкцией “Руководство по Cyber-shot” (PDF).

Если на экране появится код, например “C/E:□□:□□”, см. инструкцию “Руководство по Cyber-shot”.

2 Извлеките батарейный блок, подождите около одной минуты, а затем снова вставьте батарейный блок и включите питание.

3 Выполните инициализацию установок (стр. 50).

4 Обратитесь к Вашему дилеру Sony или в местный уполномоченный сервисный центр Sony.

При ремонте фотоаппарата, содержащего внутреннюю память или функцию музыкальных файлов, данные фотоаппарата могут проходить минимально необходимую проверку для выяснения причин и устранения симптомов неисправности. Фирма Sony не будет копировать или сохранять какие-либо из этих данных.

Батарейный блок и питание

Невозможно установить батарейный блок.

- Убедитесь, что батарея вставляется правильно, и вставьте ее таким образом, чтобы рычажок выталкивания батареи был заблокирован (стр. 13).

Невозможно включить фотоаппарат.

- После установки батарейного блока в фотоаппарат может пройти некоторое время до его включения.
- Правильно вставьте батарейный блок (стр. 13).
- Батарейный блок разрядился. Установите заряженный батарейный блок (стр. 11).
- Батарейный блок вышел из строя. Замените его на новый.
- Используйте рекомендуемый батарейный блок.

Питание внезапно отключается.

- В зависимости от температуры фотоаппарата и батареи питание может выключиться автоматически для защиты фотоаппарата. В этом случае, перед выключением питания на ЖКД отобразится сообщение.
- Если Вы не пользуетесь фотоаппаратом в течение примерно трех минут, оставив питание включенным, фотоаппарат автоматически отключится для предотвращения разрядки батарейного блока. Включите фотоаппарат снова (стр. 15).
- Батарейный блок вышел из строя. Замените его на новый.

Показания индикатора оставшегося заряда неправильные.

- Заряд батареи будет быстро использоваться, а действительный оставшийся заряд батареи будет меньшим, чем на индикаторе, в следующих случаях:
 - Если Вы используете фотоаппарат в чрезмерно жарком или чрезмерно холодном месте.
 - Если Вы часто используете вспышку или увеличение.
 - Если Вы часто включаете и выключаете питание.
 - Если параметр [Яркость] меню **DISP** (экранная индикация) установлен в положение [Яркий].
- Имеется несоответствие между индикацией оставшегося заряда и фактически оставшимся зарядом батареи. Для восстановления правильной индикации полностью разрядите один раз батарейный блок, а затем снова зарядите его.
- Батарейный блок разрядился. Вставьте заряженный батарейный блок (стр. 11).
- Батарейный блок вышел из строя. Замените его на новый.



Зарядка батарейного блока, находящегося внутри фотоаппарата невозможна.

- Батарейный блок невозможно зарядить с помощью сетевого адаптера переменного тока (продается отдельно). Для зарядки батареи используйте зарядное устройство (прилагается).

Во время зарядки батареи мигает лампочка CHARGE.

- Вынув и снова вставив батарейный блок, убедитесь, что он установлен правильно.
- Температура для зарядки может быть несоответствующей. Попробуйте снова зарядить батарейный блок при соответствующей температуре (от 10°C до 30°C).

Невозможно записать изображения.


- Проверьте свободную емкость внутренней памяти или карты памяти “Memory Stick Duo” (стр. 29, 32). Если она заполнена, выполните одно из следующих действий:
 - Удалите ненужные изображения (стр. 39).
 - Замените карту памяти “Memory Stick Duo”.
- Вы не можете записать изображения во время зарядки вспышки.
- При фотосъемке установите режим съемки, отличный от режима  (Реж.видеосъемк.).
- При съемке видеofilмов установите режим съемки  (Реж.видеосъемк.).
- Видеозаписи с размером [1280x720] могут быть записаны только на карту памяти “Memory Stick PRO Duo”. При использовании носителя записи, отличного от карты памяти “Memory Stick PRO Duo” установите размер изображения видеосъемки в положение [VGA].
- Фотоаппарат находится в режиме демонстрации функции Smile Shutter. Установите опцию [Демонстр. режим] в положение [Выкл].

При съемке очень яркого объекта появляются белые, черные, красные, пурпурные или другого цвета вертикальные полосы, или весь фотоснимок приобретает красноватый оттенок.

- Это называется “эффектом тянучки”. Это не является неисправностью.

Просмотр изображений

Невозможно воспроизводить изображения.

- Нажмите кнопку  (воспроизведение) (стр. 19).
- Имя папки/файла было изменено на Вашем компьютере.
- Нет никаких гарантий относительно того, что на данном фотоаппарате будут воспроизводиться файлы изображений, обработанные на компьютере, или изображения, которые были отсняты с помощью других фотоаппаратов.
- Фотоаппарат находится в режиме USB. Удалите соединение USB.
- Возможно, Вы не сможете воспроизводить некоторые изображения, хранящиеся на карте памяти “Memory Stick Duo”, которые отсняты с помощью других фотоаппаратов. Воспроизведите эти фотоснимки с помощью функции просмотра папки (стр. 37).
- Причиной этого является копирование изображений с компьютера на карту памяти “Memory Stick Duo” без помощи приложения “PMB”. Воспроизведите эти фотоснимки с помощью функции просмотра папки (стр. 37).

Меры предосторожности

Не используйте/храните фотоаппарат в следующих местах

- В чрезмерно жарком, холодном или влажном месте
В таких местах, как, например, в автомобиле, припаркованном под прямыми лучами солнца, корпус фотоаппарата может деформироваться, и это может привести к неисправности.
- Под прямыми лучами солнца или вблизи нагревательного прибора
Корпус фотоаппарата может обесцветиться или деформироваться, и это может привести к неисправности.
- В месте, подверженном качающей вибрации
- Вблизи сильного магнитного поля
- В местах с повышенным содержанием песка или пыли
Будьте осторожны, чтобы не допустить попадания песка или пыли в фотоаппарат. Это может привести к неисправности фотоаппарата, и в некоторых случаях эта неисправность не может быть устранена.

О переноске

Не садитесь на стул или другое место, если фотоаппарат находится в заднем кармане Ваших брюк или юбки, так как это может привести к неполадкам или поломке фотоаппарата.

Об очистке

Чистка экрана ЖКД

Протрите поверхность экрана с помощью чистящего набора ЖКД (продается отдельно) для удаления отпечатков пальцев, пыли и т.д.

Чистка объектива

Протрите объектив мягкой тканью для удаления отпечатков пальцев, пыли и т.п.

Чистка поверхности фотоаппарата

Очищайте поверхность фотоаппарата мягкой тканью, слегка смоченной водой, а затем протирайте поверхность сухой тканью. Чтобы не повредить отделку или корпус:

- Не подвергайте фотоаппарат воздействию химических веществ, таких как разбавитель, бензин, спирт, одноразовые салфетки, жидкость от насекомых, солнцезащитный крем или инсектицид.
- Не прикасайтесь к фотоаппарату, если на Ваших руках находится какое-либо из перечисленных выше веществ.
- Не оставляйте фотоаппарат в контакте с резиной или винилом в течение длительного времени.

О рабочих температурах

Ваш фотоаппарат предназначен для использования при температуре от 0°C до 40°C. Съемка в чрезмерно холодных или жарких местах, где температура выходит за этот диапазон, не рекомендуется.

О конденсации влаги

При непосредственном перемещении фотоаппарата из холодного помещения в теплое, внутри или снаружи фотоаппарата может конденсироваться влага. Эта конденсация влаги может привести к неисправности фотоаппарата.

Если произошла конденсация влаги

Выключите фотоаппарат и подождите около часа, пока влага не испарится. Обратите внимание, что если Вы попытаетесь выполнять съемку, когда внутри объектива остается влага, Вы не сможете записать качественные изображения.

О внутренней перезаряжаемой батарее

В этом фотоаппарате имеется внутренняя перезаряжаемая батарея, предназначенная для поддержания даты, времени и других установок вне зависимости от того, включено или выключено питание.

Эта перезаряжаемая батарея постоянно заряжается в течение всего времени использования Вашего фотоаппарата. Однако если Вы пользуетесь фотоаппаратом лишь в течение коротких периодов времени, она постепенно разряжается, и если Вы совсем не будете пользоваться фотоаппаратом примерно один месяц, она полностью разрядится. В этом случае перед эксплуатацией фотоаппарата не забудьте зарядить данную перезаряжаемую батарею. Однако даже если перезаряжаемая батарея не заряжена, можно продолжать пользоваться фотоаппаратом, но дата и время при этом не будут отображаться.

Метод зарядки внутренней перезаряжаемой батареи

Вставьте заряженный батарейный блок в фотоаппарат, а затем оставьте фотоаппарат на 24 часа или более при выключенном питании.

Технические характеристики

Фотоаппарат

[Система]

Формирователь изображения: Цветной
ПЗС 7,79 мм (тип 1/2,3), фильтр
основных цветов

Общее количество пикселей
фотоаппарата: Приблиз. 12,4
мегапикселей

Число эффективных пикселей
фотоаппарата: Приблиз. 12,1
мегапикселей

Объектив: Объектив Carl Zeiss Vario-
Tessar с 4-кратным увеличением
 $f = 6,18 - 24,7$ мм (35 – 140 мм
(эквивалент фотолинки 35 мм))
F3,5 (W) – F4,6 (T)
При видеосъемке в формате (16:9):
38 – 152 мм
При видеосъемке в формате (4:3):
46 – 184 мм

Управление экспозицией: Автоматическая
экспозиция, выбор сцены (11 режимов)

Баланс белого: Автоматический, дневной
свет, облачно, флуоресцентный свет 1,
2, 3, лампа дневного света, вспышка.

Баланс белого под водой: Авто, под водой
1,2

Интервал записи для режима серийной
съемки:
приблиз. 0,57 секунд

Система записи:
Фотосъемка: совместимая с JPEG (DCF
Ver. 2.0, Exif Ver. 2.21, формат MPF
Baseline), совместимая с DPOF
Видеосъемка: MPEG-4 Visual

Носитель записи: Внутренняя память
(приблиз. 11 Мб), карта памяти
“Memory Stick Duo”

Вспышка: Диапазон действия вспышки
(Чувствительность ISO
(рекомендуемый индекс экспозиции)
установлена в положение Авто):
приблиз. от 0,08 до 2,9 м (W)/
приблиз. от 0,5 до 2,3 м (T)

[Входные и выходные разъемы]

Многофункциональный разъем Type1a
(A V-out(компонент SD/HD)/USB/DC-
in):

Выходной видеосигнал
Выходной аудиосигнал
(монофонический)
Соединение USB

Соединение USB: Hi-Speed USB (USB 2.0-
совместимый)

[Экран ЖКД]

Панель ЖКД: Широкоформатный (16:9)
привод TFT 7,5 см (тип 3,0)

Общее количество точек:
230 400 (960 × 240) точек

[Питание, общая информация]

Питание: Перезаряжаемый батарейный
блок NP-BD1, 3,6 В
NP-FD1 (продается отдельно), 3,6 В
Сетевой адаптер переменного тока
AC-LS5K (продается отдельно), 4,2 В

Потребляемая мощность (во время
съемки): 1,0 Вт

Рабочая температура: От 0 до 40°C

Температура хранения: От -20 до +60°C

Размеры: 93,6 × 57,2 × 15,0 мм (Ш/В/Г,
исключая выступающие части)

Масса (включая батарейный блок NP-BD1
и карту памяти “Memory Stick Duo”):
Приблиз. 151 г

Микрофон: Монофонический

Громкоговоритель: Монофонический

Exif Print: Совместимый

PRINT Image Matching III: Совместимый

PictBridge: Совместимый

Зарядное устройство BC-CSD

Требования к питанию: 100 В – 240 В
переменного тока,
50/60 Гц, 2,2 Вт

Выходное напряжение: 4,2 В постоянного
тока, 0,33 А

Рабочая температура: От 0 до 40°C

Температура хранения: От -20 до +60°C

Размеры: Приблиз. 62 × 24 × 91 мм (Ш/В/Г)

Масса: Приблиз. 75 г

Перезаряжаемый батарейный блок NP-BD1

Используемая батарея: Батарея на литиевых ионах

Максимальное напряжение: 4,2 В постоянного тока

Номинальное напряжение: 3,6 В постоянного тока

Максимальный ток зарядки: 1,24 А

Максимальное напряжение зарядки: 4,2 В постоянного тока


Емкость:

типовая: 2,4 Втч (680 мАч)

минимальная: 2,3 Втч (620 мАч)

Конструкция и технические характеристики могут быть изменены без уведомления.

Торговые марки

- Следующие знаки являются торговыми марками Sony Corporation. **Cyber-shot**, “Cyber-shot”, “Memory Stick”, , “Memory Stick PRO”, **MEMORY STICK PRO**, “Memory Stick Duo”, **MEMORY STICK DUO**, “Memory Stick PRO Duo”, **MEMORY STICK PRO DUO**, “Memory Stick PRO-HG Duo”, **MEMORY STICK PRO-HG DUO**, “Memory Stick Micro”, “MagicGate”, **MAGIC GATE**, “BRAVIA”, “PhotoTV HD”, “Info LITHIUM”
- Microsoft, Windows, DirectX и Windows Vista являются зарегистрированными торговыми марками или торговыми марками корпорации Microsoft Corporation в Соединенных Штатах Америки и/или в других странах.
- Macintosh и Mac OS являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками компании Apple Inc.
- Intel, MMX и Pentium являются либо торговыми марками, либо зарегистрированными торговыми марками корпорации Intel Corporation.
- Adobe и Reader являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками компании Adobe Systems Incorporated в Соединенных Штатах Америки и/или в других странах.
- Кроме того, названия систем и изделий, используемые в данном руководстве, являются в общем случае торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками их соответствующих разработчиков или производителей. Однако, знаки TM или ® используются не во всех случаях в данном руководстве.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Щоб знизити ризик займання або ураження електричним струмом, не піддавайте виріб впливу дощової води або вологи.

ОБЕРЕЖНО

Акумуляторна батарея

Якщо неправильно поводитися з акумуляторною батареєю, вона може вибухнути, спричинити пожежу або навіть викликати хімічні опіки. Дотримуйтеся наведених нижче застережень.

- Не розбирайте акумуляторну батарею.
- Не роздавлюйте, не бийте та не прикладайте силу до акумуляторної батареї. Не бийте її молотком, не кидайте та не наступайте на неї.
- Не замикайте контакти акумуляторної батареї та запобігайте потраплянню між ними металевих предметів.
- Не піддавайте акумуляторну батарею дії температури понад 60 °C, наприклад під впливом прямих сонячних променів у припаркованому автомобілі.
- Не підпалюйте акумуляторну батарею та не кидайте її у вогонь.
- Не торкайтеся пошкодженої літій-іонної батареї або такої, з якої витікає рідина.
- Заряджайте акумуляторну батарею, лише використовуючи оригінальний зарядний пристрій Sony або пристрій, який може заряджати акумуляторні батареї.
- Тримайте акумуляторну батарею поза досяжністю маленьких дітей.
- Тримайте акумуляторну батарею сухою.
- Замінійте акумуляторну батарею лише на таку саму або еквівалентну, яку рекомендує компанія Sony.
- Швидко утилізуйте використані акумуляторні батареї, як описано в інструкціях.

Замінійте батареї тільки на батареї зазначеного типу. Недотримання цієї інструкції може призвести до займання або пошкодження.

Запобігайте перегріву елементів живлення, наприклад, під впливом сонячного світла, вогню тощо.

Дата виготовлення виробу.

Дата виготовлення виробу зазначена на позначці «P/D:», яка знаходиться на етикетці зі штрих-кодом на картонній коробці.

Знаки, зазначені на етикетці зі штрих-кодом на картонній коробці.

P/D:XX XXXX
1 2

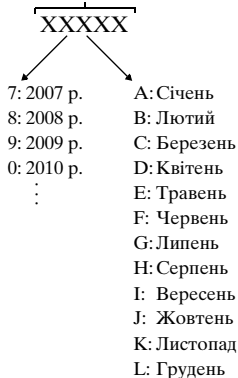
1. Місяць виготовлення

2. Рік виготовлення

A-0, B-1, C-2, D-3, E-4, F-5, G-6, H-7, I-8, J-9.

Рік та місяць виробництва літійово-іонного батарейного блоку проштамповані на боковій поверхні або на поверхні з етикеткою.

Код з 5 літерних та цифрових символів



Для споживачів з Європи

Примітка для покупців у країнах, де діють директиви ЄС

Цей виріб виготовлено компанією Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan (Японія). Уповноваженим представником з питань електромагнітної сумісності та безпеки виробу є компанія Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany (Німеччина). З будь-яких питань стосовно обслуговування або гарантії звертайтеся за адресами, наданими в окремій сервісній та гарантійній документації.

Результати випробувань цього виробу демонструють його відповідність вимогам щодо обмежень, зазначених у директиві ЕМС, які стосуються використання з'єднувальних кабелів коротших за 3 м.

Увага

На відповідних частотах електромагнітні поля можуть впливати на якість зображення і звука, відтворюваних виробом.

Примітка

Якщо під впливом статичної електрики або електромагнітного поля процес передачі даних буде перерваний, перезавантажте пристрій або від'єднайте та повторно приєднайте кабель, що використовується для передачі даних (USB, тощо).

Переробка старого електричного та електронного обладнання (директива діє у межах країн Європейського союзу та інших країн Європи з системами роздільного збору відходів)



Наявність такої емблеми на продукті або на його упаковці вказує на те, що цей продукт не є побутовим відходом. Його потрібно передати до відповідного пункту збору електричного та електронного обладнання для переробки. Забезпечив належну переробку цього продукту, ви допоможете запобігти потенційно негативним наслідкам впливу на зовнішнє середовище та людське здоров'я, які спричиняються невідповідною переробкою цього продукту. Переробка матеріалів допоможе зберегти природні ресурси. Для отримання детальної інформації про переробку цього продукту зверніться до органу місцевої адміністрації, служби переробки побутових відходів або до магазину, в якому ви придбали продукт.

Переробка використаних елементів живлення (директива діє у межах країн Європейського Союзу та інших країн Європи з системами роздільного збору відходів)



Даний знак на елементі живлення або упаковці означає, що елемент живлення, який використовується для роботи цього пристрою, не можна утилізувати разом з іншими побутовими відходами.

Забезпечивши належну переробку використаних елементів живлення, ви допоможете запобігти потенційно негативним наслідкам впливу на зовнішнє середовище та людське здоров'я, які спричиняються невідповідною переробкою елементів живлення. Вторинна переробка матеріалів сприяє збереженню природних ресурсів.

При роботі пристроїв, для яких з метою безпеки, виконання яких-небудь дій або збереження наявних у пам'яті пристроїв даних необхідна подача постійного живлення від вбудованого елемента живлення, заміну такого елемента живлення варто робити тільки в уповноважених сервісних центрах.

Для правильної переробки використаних елементів живлення, після закінчення терміну їх служби, здавайте їх у відповідний пункт збору електронного й електричного обладнання.

Стосовно використання інших елементів живлення дивіться інформацію в розділі, у якому дані інструкції з безпечного витягнення елементів живлення із пристрою. Здавайте використані елементи живлення у відповідні пункт збору й переробки використаних елементів живлення.

Для одержання більш докладної інформації про вторинну переробку даного виробу або використаного елемента живлення, будь ласка, звертайтеся до органу місцевої адміністрації, служби збору побутових відходів або до магазину, в якому ви придбали виріб.

Зміст

| | |
|--|---|
| Примітки щодо використання фотоапарата | 7 |
|--|---|

Початок роботи

| | |
|--|----|
| Перевірка аксесуарів, що додаються до фотоапарата | 9 |
| Визначення частин | 10 |
| Заряджання батареї | 11 |
| Встановлення батареї/карти пам'яті «Memory Stick Duo» (продається окремо) | 13 |
| Налаштування годинника | 15 |

Зйомка/перегляд зображень

| | |
|--------------------------|----|
| Зйомка зображень | 16 |
| Перегляд зображень | 17 |

Використання функцій зйомки

| | |
|--|----|
| Відображення мінімальної кількості індикаторів (Простая съемка) | 18 |
| Розпізнавання посмішки та автоматична зйомка (режим спуску у момент посмішки) | 19 |
| Автоматичне розпізнавання умов зйомки (Распознавание сцен) | 20 |
| Зйомка крупним планом (Макро/фокус крупним планом) | 22 |
| Використання автоспуску | 23 |
| Вибір режиму спалаху | 23 |
| Зміна вигляду дисплея | 24 |
| Фокусування на окремій точці у рамці | 25 |
| Фокусування на обличчі об'єкта (Распознавание лиц) | 25 |
| Вибір розміру зображення відповідно до використання | 26 |
| Використання режиму зйомки, що відповідає сцені (Выбор сцены) | 28 |
| Відеозйомка | 29 |

| | |
|---|-----------|
| Використання функцій перегляду | 31 |
| Перегляд збільшеного зображення (Воспр.круп.план.) | 31 |
| Відображення зображень на весь екран (Шир-форм.) | 32 |
| Обертання вертикально розміщених зображень (тимчасово обернене відображення) | 32 |
| Перегляд фотознімків із музичним супроводом (Слайд-шоу) | 33 |
| Пошук зображення (перегляд мініатюр)..... | 34 |
| Вибір формату відображення (Режим просмотра) | 35 |
| Видалення зображень | 37 |
| Видалення поточного зображення..... | 37 |
| Видалення кількох зображень | 37 |
| Видалення усіх зображень (Формат) | 38 |
| Під'єднання до інших пристроїв | 39 |
| Перегляд зображень на екрані телевізора | 39 |
| Друк фотографій | 40 |
| Використання фотоапарата з комп'ютером | 42 |
| Зміна налаштувань фотоапарата | 46 |
| Зміна звукових сигналів | 46 |
| Користування екраном HOME | 46 |
| Використання пунктів MENU | 49 |
| Використання функцій у програмному автоматичному режимі | 52 |
| Інше | 53 |
| Список піктограм, які відображаються на екрані..... | 53 |
| Докладніше про фотоапарат («Посібник із Cyber-shot») | 56 |
| Усунення несправностей..... | 57 |
| Застереження | 60 |
| Технічні характеристики | 62 |

■ Примітки щодо використання фотоапарата

Створення резервних копій даних, що зберігаються у внутрішній пам'яті та на карті «Memory Stick Duo»

Не виймайте фотоапарат і не виймайте батарею або карту пам'яті «Memory Stick Duo», поки світиться індикатор доступу. В іншому випадку дані, що зберігаються у внутрішній пам'яті або на карті «Memory Stick Duo» може бути пошкоджено. Щоб захистити дані, обов'язково створіть їх резервні копії.

Про файли управління

Якщо встановити карту «Memory Stick Duo» без файлу управління у фотоапарат і увімкнути живлення, частину об'єму карти «Memory Stick Duo» буде використано для автоматичного встановлення файлу управління. Може знадобитися деякий час, перед тим як можна буде розпочати наступну операцію.

Примітки щодо запису/відтворення

- Перед початком зйомки зробіть пробні фотографії, щоб переконатися, що фотоапарат працює належним чином.
- Цей фотоапарат не є ані пилопроникний, ані водостійкий, а також не має захисту від бризок. Перед використанням фотоапарата прочитайте розділ «Застереження» (стор. 60).
- Уникайте потрапляння води на фотоапарат. Якщо вода потрапить у фотоапарат, це може спричинити виникнення несправності. У певних випадках фотоапарат не підлягатиме ремонту.
- Не спрямовуйте фотоапарат на сонце або інше яскраве світло. Це може призвести до виникнення несправності фотоапарата.
- Не використовуйте фотоапарат у місцях, де поширюються радіохвилі або випромінюється радіація. Інакше фотоапарат може не виконувати запис чи відтворення зображень належним чином.

- Використання фотоапарата у піщаних або запиленних місцях може призвести до виникнення несправностей.
- Якщо утворився конденсат, то перш ніж використовувати фотоапарат, конденсат слід усунути (стор. 60).
- Не трясіть і не вдаряйте фотоапарат. Це може спричинити виникнення несправності і неможливість виконання запису зображень. Крім того, може вийти з ладу носій інформації або можуть зазнати пошкоджень зображення.
- Протріть поверхню спалаху перед його використанням. Висока температура спалаху може призвести до того, що бруд на поверхні спалаху втратить забарвлення або прилипне, внаслідок чого випромінювання світла буде недостатнім.

Примітки щодо рідкокристалічного дисплея

- Рідкокристалічний дисплей виготовлено за використанням високоточної технології, і завдяки цьому ефективно використовується понад 99,99% пікселів. Однак на рідкокристалічному дисплеї можуть з'являтися крихітні чорні і/або яскраві цятки (білого, червоного, синього або зеленого кольору). Наявність цих цяток є звичним наслідком виробничого процесу і жодним чином не впливає на запис зображення.
- Якщо на рідкокристалічний дисплей потраплять краплі води або іншої рідини, негайно витріть його за допомогою м'якої ганчірки. Наявність рідини на рідкокристалічному дисплеї може погіршити якість відтворення зображення і призвести до несправності у роботі пристрою.

Використовуйте оригінальне приладдя компанії Sony

Якщо використовувати приладдя іншого виробника, аніж Sony, це може призвести до несправностей у роботі фотоапарата.

- Використання футляра з магнітом іншого виробника може викликати проблеми з живленням.

Про температуру фотоапарата

Під час тривалого використання фотоапарат та батарея можуть нагріватися, що не є несправністю.

Про захист від перегрівання

З метою захисту, залежно від температури фотоапарата і батареї, вам може не вдатися записати відео або живлення може вимкнутись автоматично.

Перед тим, як вимкнеться живлення або ви не зможете записати відео, на РК екрані з'явиться повідомлення.

Про сумісність даних зображень

- Цей фотоапарат підтримує універсальний стандарт DCF (Design rule for Camera File system) (стандарт файлової системи фотоапарата), встановлений асоціацією JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- Компанія Sony не гарантує відтворення на фотоапараті зображень, записаних або модифікованих за допомогою іншого обладнання, так само, як і відтворення на інших пристроях зображень, знятих цим фотоапаратом.

Попередження про авторські права

Телевізійні програми, фільми, відео- та інші матеріали можуть бути захищені авторськими правами.

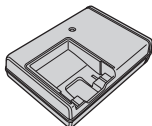
Несанкціонований запис таких матеріалів може суперечити положенням законів про авторські права.

Відсутність компенсації за пошкодження вмісту або неможливість виконання запису

Компанія Sony не передбачає надання компенсації за неможливість виконання запису чи втрату або пошкодження вмісту запису внаслідок несправності фотоапарата, носія інформації і т. ін.

Перевірка аксесуарів, що додаються до фотоапарата

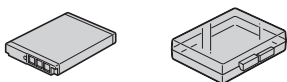
- Зарядний пристрій BC-CSD (1)



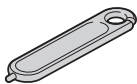
- Шнур живлення (1)
(не додається для моделей, призначених для США і Канади)



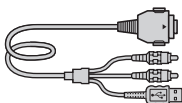
- Батарея із можливістю перезарядження NP-BD1 (1)/Футляр для батареї (1)



- Перо (1)



- USB, аудіо-/відеокабель для універсального роз'єму (1)



- Ремінець на зап'ясток (1)

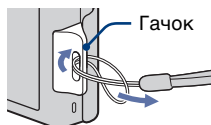


- Компакт-диск (1)
 - Програмне забезпечення для Cyber-shot
 - «Посібник із Cyber-shot»
 - «Розширене знайомство з Cyber-shot»
- Посібник з експлуатації (цей посібник) (1)

Використання ремінця на зап'ясток

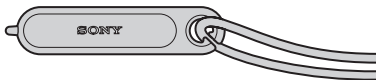
До фотоапарата додається ремінець на зап'ясток.

Прикріпіть ремінець і просуньте руку в петельку, щоб запобігти пошкодженню внаслідок падіння фотоапарата.



Використання пера

Перо використовується під час роботи із сенсорною панеллю. Перо кріпиться до ремінця на зап'ясток.



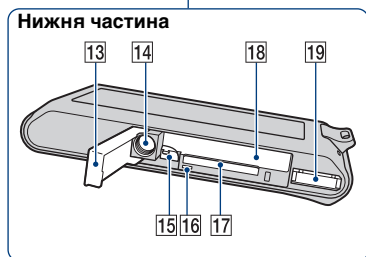
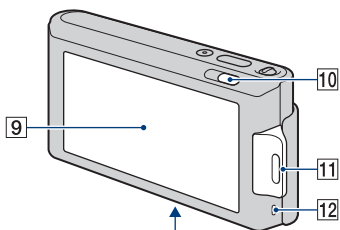
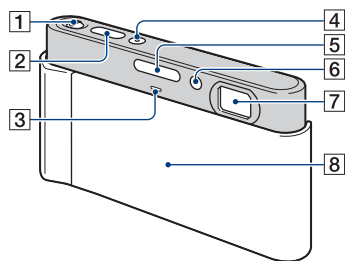
Примітка

- Не носіть фотоапарат, тримаючи його за перо. Фотоапарат може впасти.

Про підставку Cyber-shot Station

Цей фотоапарат не сумісний із підставкою Cyber-shot Station.

Визначення частин

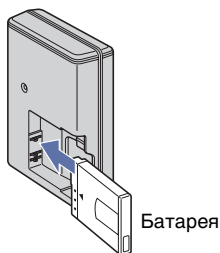


- 1 Важіль зміни плану (W/T)
- 2 Кнопка спуску
- 3 Мікрофон
- 4 Кнопка ON/OFF (живлення)
- 5 Спалах
- 6 Індикатор автоспуску/Індикатор спуску шторки у момент посмішки/Підсвітка для автофокуса
- 7 Об'єktiv
- 8 Кришка об'єктива
- 9 Рідкокристалічний дисплей/ Сенсорна панель
- 10 Кнопка ► (відтворення)
- 11 Гачок для ремінця на зап'ясток/ Ручка
- 12 Гучномовець
- 13 Кришка відсіку для батареї/ «Memory Stick Duo»
- 14 Гніздо для штатива
 - Використовуйте штатив із гвинтом, коротшим, ніж 5,5 мм. Інакше вам не вдасться надійно зафіксувати фотоапарат, і це може призвести до його пошкодження.
- 15 Важіль виштовхування батареї
- 16 Індикатор доступу
- 17 Гніздо для карти пам'яті «Memory Stick Duo»
- 18 Відсік для встановлення батареї
- 19 Універсальний роз'єм

Зарядження батареї

1 Вставте батарею у зарядний пристрій.

- Батарею можна заряджати навіть якщо вона частково заряджена.

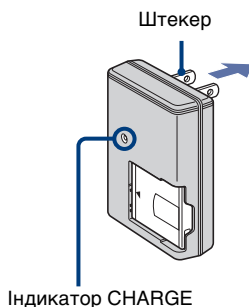


2 Підключіть зарядний пристрій до настінної розетки.

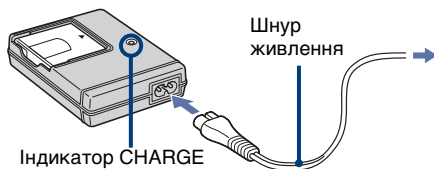
Якщо і надалі заряджати батарею ще приблизно годину після того, як індикатор CHARGE вимкнеться, тривалість роботи батареї дещо збільшиться (повне зарядження).

Індикатор CHARGE
Світиться: заряджається
Вимкнено: зарядження завершено (звичайне зарядження)

Для споживачів у США і Канаді



Для споживачів у інших країнах/регіонах, ніж США і Канада



3 Коли зарядження буде завершено, від'єднайте зарядний пристрій.

Тривалість зарядження

| | |
|-------------------------------|---------------------------------|
| Тривалість повного зарядження | Нормальна тривалість зарядження |
| Прибл. 220 хв. | Прибл. 160 хв. |

Примітки

- Таблиця вище зазначає час, необхідний для зарядження батареї із повністю використаним зарядом за температури 25°C. Залежно від умов використання та обставин, заряджання може тривати довше.
- Підключіть зарядний пристрій до найближчої настінної розетки.
- Навіть якщо індикатор CHARGE не горить, зарядний пристрій залишається з'єднаним з мережею живлення перемінного струму, поки вилка силового кабелю пристрою знаходиться у настінній розетці. У разі виникнення будь-яких проблемних ситуацій під час використання зарядного пристрою, негайно від'єднайте його від мережі живлення, вийнявши вилку з настінної розетки.
- Після завершення зарядження від'єднайте шнур живлення від настінної розетки і вийміть батарею із зарядного пристрою.
- Тільки для використання із сумісними батареями та зарядними пристроями Sony.

Тривалість роботи батареї та кількість зображень, які можна записати/переглянути

| | Тривалість роботи батареї (хв.) | Кількість зображень |
|----------------------|---------------------------------|---------------------|
| Фотозйомка | Прибл. 110 | Прибл. 220 |
| Перегляд фотознімків | Прибл. 240 | Прибл. 4800 |

Метод вимірювання базується на стандарті CIPA. (CIPA: Camera & Imaging Products Association)

Примітка

- Тривалість роботи батареї і кількість фотознімків відрізняється, залежно від налаштувань фотоапарата.

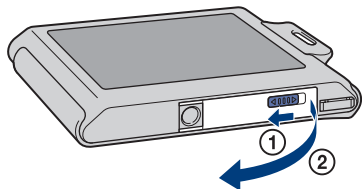


Використання фотоапарата за кордоном

Фотоапарат, зарядний пристрій (додається) та адаптер змінного струму AC-LS5K (продається окремо) можна використовувати у будь-якій країні або регіоні, де наявне електропостачання в діапазоні від 100 В до 240 В змінного струму, 50/60 Гц. Не використовуйте електронний трансформатор (дорожній конвертор). Це може призвести до виникнення несправності.

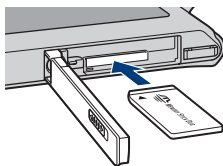
Встановлення батареї/карти пам'яті «Memory Stick Duo» (продається окремо)

1 Відкрийте кришку.



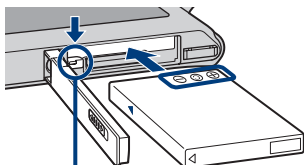
2 Вставте «Memory Stick Duo» (продається окремо).

Спрямувавши сторону з контактами у бік об'єктива, вставте карту «Memory Stick Duo», доки не почується клацання.



3 Вставте батарею.

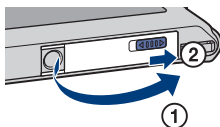
Перевірте напрям встановлення батареї та вставляйте її, доки важіль виштовхування батареї не заблокується.



Важіль виштовхування батареї

4 Закрийте кришку.

• Якщо закрити неправильно встановлену батарею кришкою, можна пошкодити фотоапарат.



Карти пам'яті «Memory Stick», які можна використовувати

«Memory Stick Duo»



Із цим фотоапаратом можна використовувати також карту «Memory Stick PRO Duo» чи «Memory Stick PRO-HG Duo».

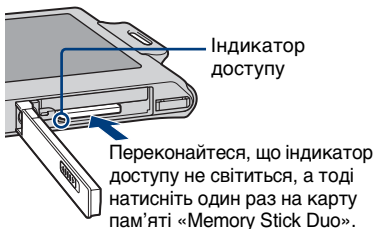
Детальніше про доступні кількість зображень/час запису див. на стор. 27, 30. Інші типи карт «Memory Stick» або карти пам'яті не сумісні з цим фотоапаратом.

«Memory Stick»

Для цього фотоапарата не можна використовувати карту «Memory Stick».



Виймання карти «Memory Stick Duo»



Примітка

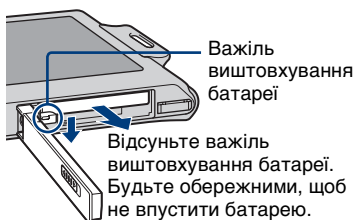
- Не виймайте карту «Memory Stick Duo»/батарею поки світиться індикатор доступу. Це може призвести до пошкодження даних, що зберігаються на карті «Memory Stick Duo»/у внутрішній пам'яті.

Якщо карта пам'яті «Memory Stick Duo» не встановлена

Зображення зберігаються у внутрішню пам'ять фотоапарата (приблизно 11 Мб).

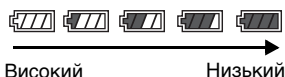
Щоб скопіювати зображення із внутрішньої пам'яті на карту «Memory Stick Duo», вставте карту «Memory Stick Duo» у фотоапарат, натисніть **HOME** і виберіть підпункт [Копіювати] пункту [Інструм.пам'яті] меню **☑** (Управление памятью).

Виймання батареї



Перевірка залишкового заряду батареї

Індикатор залишкового заряду батареї відображається вгорі ліворуч на РК дисплеї.



Примітки

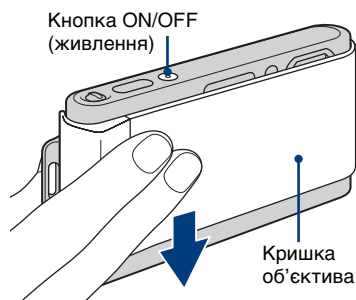
- До появи індикатора точного залишкового заряду батареї може пройти близько хвилини.
- За певних умов індикатор залишкового заряду може відображатись неточно.
- Якщо використовується акумуляторний блок NP-FD1 (продається окремо), біля індикатора залишкового заряду відображаються також хвилини використання.
- Із часом та внаслідок частого використання ємність батареї трохи зменшується. Якщо час роботи після заряджання помітно зменшується, батарею потрібно замінити. Придбайте нову батарею.
- Якщо фотоапарат увімкнено, проте не використовується більше трьох хвилин, він вимкнеться автоматично (функція автоматичного вимкнення живлення).

Налаштування годинника

1 Опустіть кришку об'єктива.

Фотоапарат увімкнено.

- Фотоапарат можна також увімкнути за допомогою кнопки ON/OFF (живлення).
- Для увімкнення живлення та початку роботи може знадобитися деякий час.



2 Торкніться потрібного формату відображення дати, а тоді натисніть кнопку



3 Торкніться кожного пункту, а тоді за допомогою кнопок ▲/▼ встановіть числове значення.

- Північ зазначається як 12:00 AM, а полудень як 12:00 PM.



4 Натисніть кнопку [ДА].

Примітка

- Фотоапарат не підтримує функцію нанесення дат на зображення. За допомогою програми «РМВ» на компакт-диску (додається) можна надрукувати чи зберегти зображення з датою.

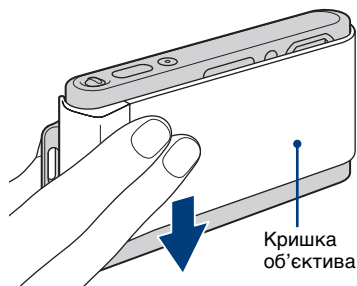
Повторне встановлення дати та часу

Натисніть кнопку **HOME** → (Установки) → [Установки часов] (стор. 48).

Зйомка зображень

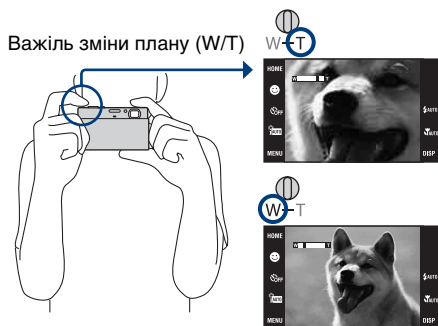
1 Опустіть кришку об'єктива.

Фотоапарат увімкнено.




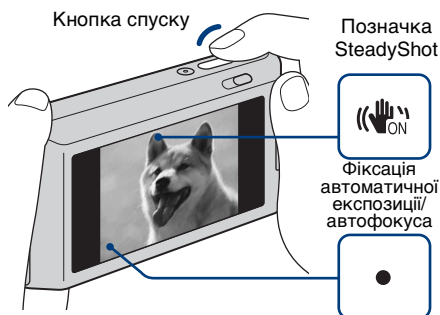
2 Надійно зафіксуйте фотоапарат, як показано на малюнку.

- Посуньте важіль масштабування (W/T) у сторону T для здійснення масштабування. Посуньте важіль у сторону W для зворотної дії.



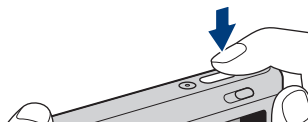
3 Щоб виконати фокусування, натисніть кнопку спуску до половини.

Позначка  відображається, коли функцію SteadyShot активовано. Коли зображення сфокусовано, лунає звуковий сигнал і засвічується індикатор ●. Найкоротша відстань для зйомки об'єкта (від об'єктива) – приблизно 8 см (сторона W) і 50 см (сторона T).



4 Натисніть кнопку спуску до кінця.

Зображення буде знято.

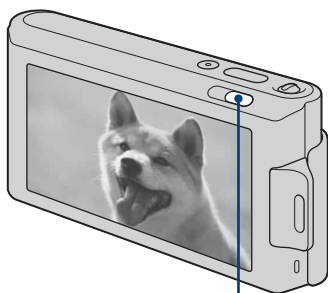



Перегляд зображень

1 Натисніть кнопку (відтворення).

Відобразиться останнє відзняте зображення.

- Якщо на цьому фотоапараті неможливо відтворити зображення з карти «Memory Stick Duo», які записані за допомогою фотоапаратів інших моделей, переглядайте зображення у режимі [Пром. папки] (стор. 35).



Кнопка  (відтворення)


■ Вибір наступного/ попереднього зображення

Торкніться на екрані кнопки

 (наступне)/ (попереднє).



■ Видалення зображення

Торкніться меню  (Удалить), а тоді виберіть параметр [ДА].



■ Повернення до режиму зйомки зображень

Натисніть кнопку спуску до половини.



■ Вимкнути фотоапарат

Закрийте кришку об'єктива.






- Фотоапарат можна також вимкнути, натиснувши кнопку ON/OFF (живлення).

Відображення мінімальної кількості індикаторів (Простая съёмка)




Цей режим залишає мінімальну кількість налаштувань і збільшує розмір тексту для кращої видимості.

- 1 Натисніть кнопку  (Режим ЗАПИСИ) → EASY (Простая съёмка) → .



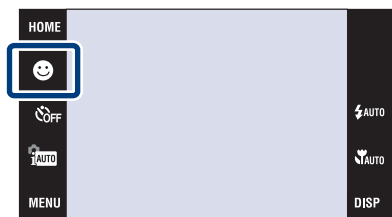
| Дія | Як змінити |
|--------------|---|
| Тайм.самозап |  (Тайм.самозап) → Виберіть пункт  (Тайм.самоз выкл) чи  (Тайм.самоз 10сек) |
| Размер изобр |  → Виберіть пункт [Больш.] чи [Мален.] в меню [Размер изобр] |
| Вспышка |  → Виберіть пункт [Авто] чи [Выкл] в меню [Вспышка] |

■ Повернення до нормального відображення

Натисніть кнопку  (Режим ЗАПИСИ) →  (Интел. автомат. регулир.) → .

Розпізнавання посмішки та автоматична зйомка (режим спуску у момент посмішки)

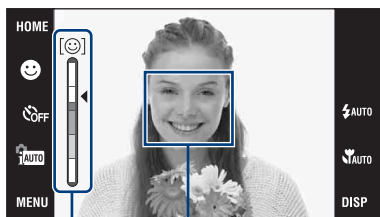
- 1 Торкніться позначки 😊 (посмішка).



- 2 Зачекайте, доки не буде розпізнано посмішку.

Коли рівень посмішки перевищить точку ◀ на індикаторі, фотоапарат відзніме зображення автоматично. Якщо знову торкнутись позначки 😊 (посмішка), режим спуску у момент посмішки вимкнеться.

- Якщо у режимі спуску у момент посмішки натиснути кнопку спуску, фотоапарат сфотографує зображення, а тоді повернеться у режим спуску у момент посмішки.



Рамка розпізнавання обличчя

Індикатор чутливості розпізнавання посмішки







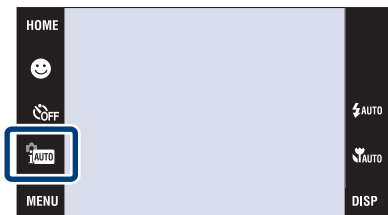
Підказки щодо більш вдалої зйомки усмішок











- ① Не закривайте очі гривкою.
- ② Намагайтесь спрямувати обличчя на фотоапарат і тримайте голову горизонтально на рівні камери. Рівень розпізнавання обличчя є вищим, коли очі прищулені.
- ③ Широко усміхніться. Фотоапарату простіше розпізнати посмішку, коли видно зуби.


Автоматичне розпізнавання умов зйомки (Распознавание сцен)

- 1 Натисніть  (Режим ЗАПИСИ) →  (Интел. автомат. регулир.) →  або .



- 2 Спрямуйте фотоапарат на об'єкт.

Коли фотоапарат розпізнає сцену, відобразиться піктограма  (Сумерки),  (Портрет в сумерк),  (Сумерки со штативом),  (Контровый свет),  (Портрет с контр. светом),  (Ландшафт),  (Макро) або  (Портрет).

Коли фотоапарат не розпізнає сцену, на екрані відображається піктограма .



Піктограма Распознавание сцен

- 3 Натисніть кнопку спуску до половини, щоб виконати фокусування, а тоді натисніть кнопку спуску до кінця, щоб сфотографувати.



Вибір кращого зображення після зйомки двох зображень із різними налаштуваннями

Натисніть кнопку **MENU** → **iSCN** (Распознавание сцен) → **iSCN+** (Расширенный).

Коли фотоапарат розпізнає сцену (Сумерки), (Портрет в сумерк), (Сумерки со штативом), (Контрольный свет), (Портрет с контр. светом), що не дає змоги відзняти якісне зображення, фотоапарат автоматично виконає зйомку ще одного зображення, застосовуючи інші ефекти, відповідно змінивши налаштування.


| | Перше зображення | Друге зображення |
|--|--|---|
| | Зйомка в режимі повільної синхронізації | Зйомка з підвищеною чутливістю і зменшенням тремтіння |
| | Зйомка в режимі повільної синхронізації, коли спалах спрацьовує з орієнтуванням на обличчя | Зйомка з підвищеною чутливістю з орієнтуванням на обличчя та зменшенням тремтіння |
| | Зйомка в режимі повільної синхронізації | Зйомка з іще нижчою витримкою шторки без збільшення чутливості |
| | Зйомка зі спалахом | Зйомка з регулюванням яскравості та контрастності тла (DROplus) |
| | Зйомка зі спалахом, який спрацьовує з орієнтуванням на обличчя | Зйомка з регулюванням яскравості та контрастності обличчя й тла (DROplus) |

Якщо вибрано режим [Расширенный], фотоапарат автоматично виконує послідовну зйомку двох зображень за умови розпізнавання режиму (Портрет). Фотоапарат автоматично вибере, відтворить та запише зображення, на якому об'єкт не кліпнув очима.


Зйомка крупним планом (Макро/фокус крупним планом)

Можна відзняти крупним планом чудові зображення малих предметів, таких як комахи чи квіти.


1 Торкніться позначки AUTO (Макро) → потрібний режим → .

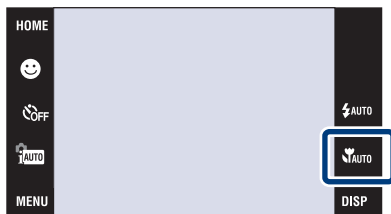
 AUTO (Авто): Фотоапарат автоматично регулює фокус від віддалених об'єктів до об'єктів крупним планом.

Зазвичай використовуйте фотоапарат у цьому режимі.



 (Макро вкл.): Фотоапарат відрегулює фокус, надаючи пріоритет об'єктам крупним планом.

Для зйомки об'єктів, які знаходяться на близькій відстані, слід увімкнути режим макрозйомки.

 (Фокус крупн.планом вкл.): Використовуйте цей режим, здійснюючи зйомку на ще коротшій відстані, ніж у режимі макрозйомки. Встановлено максимальне значення на стороні W: Прибл. від 1 до 20 см



Примітки

- Неможливо вибрати режим  (Макро вкл.), якщо увімкнено режим Интел. автомат. регулir.
- Для режиму макрозйомки встановлено значення  AUTO (Авто), якщо фотоапарат перебуває в режимі Реж.відеосъемк. чи спуску у момент посмішки.

Використання автоспуску

- 1 Торкніться позначки \odot_{OFF} (Тайм.самозап) → потрібний режим → $\square\text{OK}$.

\odot_{OFF} (Тайм.самоз выкл): Автоспуск не використовується.

\odot_{10} (Тайм.самоз 10сек): Зйомка із затримкою 10 секунд.

Використайте це налаштування, якщо потрібно, щоб і ви були на фотографії. Щоб скасувати, натисніть кнопку \odot_{10} .

\odot_2 (Тайм.самоз 2сек): Зйомка із затримкою дві секунди. Ця функція використовується для запобігання ефекту розмитості, спричиненого коливаннями під час натиснення кнопки спуску.



- 2 Натисніть кнопку спуску.

Почне блимати індикатор автоспуску, і, поки шторка не спрацює, лунатиме звуковий сигнал.

Вибір режиму спалаху

- 1 Торкніться позначки ζ_{AUTO} (Вспышка) → потрібний режим → $\square\text{OK}$.

ζ_{AUTO} (Авто исп. вспышки):

Спалах спрацьовує у разі недостатнього освітлення чи підсвітки

ζ (Вспышка вкл): Спалах спрацьовує завжди.

ζ_{SL} (Медл.синхр (Вспыш. вкл)): Спалах спрацьовує завжди. Витримка у темряві є довгою для забезпечення чіткої зйомки фону, не освітленого спалахом.

\odot (Вспышка выкл): Спалах не спрацьовує.



Примітки


- ζ (Вспышка вкл) чи ζ_{SL} (Медл.синхр (Вспыш. вкл)) недоступні, коли фотоапарат перебуває в режимі Интел. автомат. регулюв.
- Спалах не буде спрацьовувати під час пакетної зйомки чи пакетної зйомки зі зміною експозиції.


Зміна вигляду дисплея


1 Торкніться позначки **DISP**

→ потрібний режим →

OK.

 **(Нормал.):** Відображаються кнопки та піктограми

 **(Простой):** Відображаються лише кнопки

 **(Только из.):** Приховування кнопок та піктограм



Примітка

- **DISP** зникне з екрана, якщо вибрано режим відтворення [Только из.]. Для відображення кнопок торкніться центру екрана. Тимчасово увімкнеться відображення у режимі [Нормал.].



Налаштування гістограми та яскравості

Подані далі налаштування можна вибрати, якщо торкнутись піктограми **DISP**.

Гистограмма: Гістограма – це діаграма, що показує яскравість зображення. У разі зміщення праворуч відображення діаграми вказує на світле зображення, а у разі зміщення ліворуч – на темне.

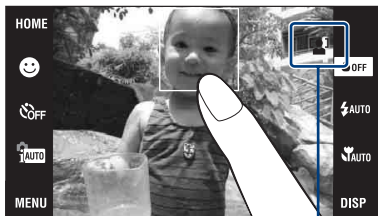
Яркость: Можна встановити яскравість підсвітки ([Нормал.]/[Яркий]). У разі перегляду зображень в умовах яскравого зовнішнього освітлення, скиньте налаштування на [Яркий]. Однак за таких умов заряд батареї може швидше знизитись.

Фокусування на окремій точці у рамці


Просто торкніться точки у рамці, на якій потрібно виконати фокусування, щоб змінити позицію фокуса.

1 Спрямуйте фотоапарат на об'єкт, а тоді торкніться точки у рамці, на якій потрібно виконати фокусування.

- Точку фокусування можна змінювати скільки завгодно разів, перед тим як до половини натиснути кнопку спуску.
- Якщо потрібно, щоб фотоапарат вибирав точку фокусування автоматично, натисніть **OFF**.




: Обличчя розпізнано.

: Обличчя не розпізнано.


Фокусування на обличчі об'єкта (Распознавание лиц)


Фотоапарат розпізнає обличчя об'єкта і фокусується на ньому. Можна вибрати, який об'єкт матиме перевагу під час фокусування.


1 Торкніться позначки **MENU**
→  (Распознавание лиц) → потрібний режим
→ **OK**.

 (При прикосновении):

Виконується розпізнавання обличчя у разі торкання області екрана, у якій воно знаходиться.

 (Авто): Дозволяє вибрати обличчя, на яке потрібно автоматично сфокусувати фотоапарат.

 (Приоритет дітей): Виконується розпізнавання і зйомка із перевагою для обличчя дитини.

 (Приоритет взрослых): Виконується розпізнавання і зйомка із перевагою для обличчя дорослого.





Вибір розміру зображення відповідно до використання

Розмір зображення визначає розмір файлу, який записується під час зйомки зображень.

Чим більший розмір зображення, тим більше деталей відображатиметься у випадку друку зображення на папері великого формату. Чим менший розмір зображення, тим більше зображень можна записати. Виберіть розмір зображення відповідно до подальшого перегляду зображень.

- 1 **MENU** → **4:3 12M** (Розмір ізобр) → потрібний розмір → **OK**.



| Розмір зображення | Призначення | Рідкокристалічний дисплей |
|----------------------------|--|---|
| 4:3 12M (4000×3000) | Для відбитків до формату A3+ |  <p>Зображення будуть відображатись у форматі 4:3 чи 3:2.</p> |
| 4:3 8M (3264×2448) | Для відбитків до формату A3 | |
| 4:3 5M (2592×1944) | Для відбитків до формату A4 | |
| 4:3 3M (2048×1536) | Для відбитків формату до L/L2 | |
| 4:3 VGA (640×480) | Для надсилання електронною поштою | |
| 3:2 11M (4000×2672) | Формат 3:2 для друку фотографій та листівок |  <p>Зображення відображатимуться у форматі повного екрана.</p> |
| 16:9 9M (4000×2248) | Для перегляду на екрані телевізора високої чіткості. | |
| 16:9 2M (1920×1080) | | |

Примітка

- У разі друку фотографій, знятих у форматі 16:9, обидва краї знімка можуть обтинатися.

Кількість знімків, які можна записати

(Одиниці: зображення)

| Розмір | Ємність | Карта пам'яті «Memory Stick Duo», відформатована за допомогою фотоапарата | | | | | | |
|----------|-------------------|---|--------|--------|-------|-------|-------|-------|
| | Внутрішня пам'ять | Прибл. 11 Мб | 256 Мб | 512 Мб | 1 Гб | 2 Гб | 4 Гб | 8 Гб |
| 12М | 2 | 40 | 84 | 173 | 351 | 693 | 1401 | 2847 |
| 8М | 2 | 56 | 118 | 242 | 493 | 972 | 1963 | 3991 |
| 5М | 3 | 68 | 143 | 293 | 595 | 1174 | 2372 | 4821 |
| 3М | 7 | 144 | 301 | 617 | 1253 | 2472 | 4991 | 10140 |
| VGA | 70 | 1383 | 2897 | 5924 | 12030 | 23730 | 47910 | 97390 |
| 3:2(11М) | 2 | 43 | 91 | 187 | 380 | 751 | 1516 | 3082 |
| 16:9(9М) | 2 | 44 | 94 | 192 | 390 | 770 | 1555 | 3162 |
| 16:9(2М) | 11 | 230 | 482 | 987 | 2005 | 3955 | 7986 | 16230 |

Примітки

- Кількість фотознімків залежить від умов здійснення зйомки та носія запису інформації.
- Якщо кількість зображень, які можна зняти, є більшою, ніж 9999, відображається індикація «>9999».
- Якщо зображення, відзняте за допомогою інших фотоапаратів, відтворюється на цьому фотоапараті, воно може не відобразитись із реальним розміром.

Використання режиму зйомки, що відповідає сцені (Выбор сцены)

1 Виберіть режим зйомки.

Щоб вибрати /

: торкніться позначки

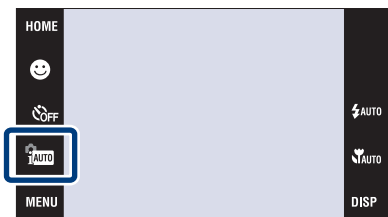
(Режим ЗАПИСИ) → потрібний режим → .

Щоб вибрати /

: торкніться позначки

(Режим ЗАПИСИ) →

(Выбор сцены) → потрібний режим → .



(Высок.чувствит.):

Дозволяє знімати без спалаху навіть за слабого освітлення.



(Момент.снимок):

Дозволяє одержувати більш м'які зображення під час зйомки людей, квітів та ін.



(Ландшафт): Дозволяє знімати віддалені об'єкти з фокусом.



(Портрет в сумерк):

Дозволяє виконувати чітку зйомку людей у темряві без втрати ефекту темного середовища.



(Сумерки): Виконує нічну зйомку без втрати ефекту темного середовища.



(Гастрономия): Зйомка продуктів у «смачних» кольорах.



(Пляж): Передає блакить води більш яскраво у разі зйомки морського узбережжя або берега озера.



(Снег): Дозволяє знімати засніжені пейзажі з більшою чіткістю.



(Фейерверки): Дозволяє знімати феєрверки у всій їх красі.



(Под водой): Здійснюється зйомка під водою у футлярі (наприклад Marine Pack) у природних кольорах.






(Выс-скор.затвор): Дозволяє здійснювати зйомку об'єктів, що рухаються, у яскраво освітлених місцях.



Примітка

- Спалах не працює із деякими режимами.




Відеозйомка





- 1 Натисніть кнопку  (Режим ЗАПИСИ) →  (Реж.відеосъемк.) → .



- 2 Натисніть кнопку спуску до кінця, щоб розпочати запис.
- 3 Щоб зупинити запис, ще раз до кінця натисніть кнопку спуску.




Перегляд відео

Натисніть кнопку  (відтворення) і за допомогою кнопок  (наступне) /  (попереднє) виберіть відео для перегляду.

| Кнопка | Дія |
|--|-----------------------------------|
|  | Регулювання гучності |
|  | Відтворення |
|  | Зупинення |
|  | Швидке прокручування вперед/назад |

Розмір зображення

Чим більший розмір зображення, тим вища його якість. Чим більший розмір даних, записаних за секунду (середня швидкість потоку), тим більш плавним буде відтворення зображення.

| Розмір відеозображення | Середня швидкість потоку | Призначення |
|---|--------------------------|--|
|  1280×720(Высококач) | 9 Мбіт/с | Зйомка відео найвищої якості для відтворення на екрані телевізора високої чіткості. |
|  1280×720(Стандарт) | 6 Мбіт/с | Зйомка відео стандартної якості для відтворення на екрані телевізора високої чіткості. |
|  VGA | 3 Мбіт/с | Зйомка зображення у форматі, що підходить для завантаження в Інтернет. |

Максимальний час запису

У викладеній нижче таблиці вказана приблизна максимальна тривалість запису. Це загальна тривалість усіх відеофайлів. Безперервна зйомка може тривати приблизно 29 хвилин.


(Одиниці: години : хвилини : секунди)

| Розмір | Ємність Внутрішня пам'ять Прибл. 11 Мб | Карта пам'яті «Memory Stick Duo», відформатована за допомогою фотоапарата | | | | | | |
|-------------------------|---|---|---------|---------|---------|---------|---------|----------|
| | | 256 Мб | 512 Мб | 1 Гб | 2 Гб | 4 Гб | 8 Гб | 16 Гб |
| 1280×720 (Высококач) | – | 0:03:00 | 0:06:40 | 0:13:50 | 0:28:30 | 0:56:20 | 1:53:50 | 3:51:40 |
| 1280×720 (Стандарт) | – | 0:04:30 | 0:09:50 | 0:20:20 | 0:41:30 | 1:22:10 | 2:46:10 | 5:38:00 |
| VGA | 0:00:10 | 0:09:20 | 0:19:50 | 0:40:50 | 1:23:20 | 2:44:30 | 5:32:30 | 11:16:10 |

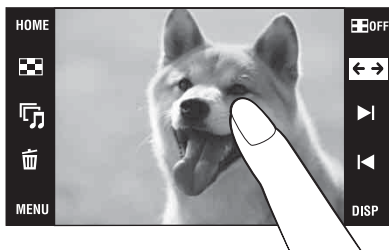
Примітки

- Тривалість запису може залежати від умов здійснення зйомки та носія запису інформації.
- Час безперервної зйомки різниться залежно від умов зйомки (температури тощо). Дані таблиці актуальні за умови, коли для пункту [Яркість] параметра **DISP** (дисплея) встановлено значення [Нормал.].
- Відео із встановленим розміром [1280×720] можна записувати лише на карту пам'яті «Memory Stick PRO Duo».

Перегляд збільшеного зображення (Воспр.круп.план.)


- 1 Натисніть кнопку  (відтворення), щоб відобразити зображення, а тоді торкніться області, яку потрібно збільшити.


Зображення збільшиться вдвічі у порівнянні з попереднім розміром, а частина, до якої торкнулись, буде по центру. Якщо для пункту **DISP** встановлено значення [Только из.], торкніться центру екрана, а тоді торкніться області, яку потрібно збільшити.






- 2 Налаштуйте шкалу наближення та положення.

Значення шкали наближення збільшується кожного разу, коли ви торкаєтесь екрана.

: Регулювання положення.

: Зміна шкали наближення.



: Увімкнення/вимкнення пунктів .


: Скасування функції наближення зображень, що відтворюються.



Показує частину цілого зображення, яка відображається



Відображення зображень на весь екран (Шир-форм.)


- 1 Натисніть кнопку  (відтворення), щоб відобразити зображення, а тоді торкніться позначки .

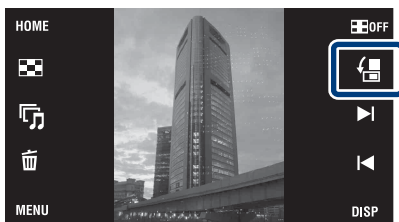
 - Знову торкніться позначки , щоб вийти з режиму широкооб'єктивного дисплея.





Обертання вертикально розміщених зображень (тимчасово обернене відображення)

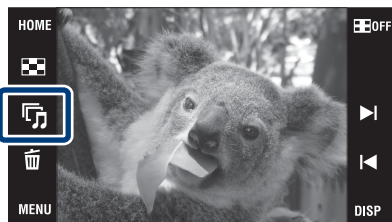
- 1 Натисніть кнопку  (відтворення), щоб відобразити зображення, а тоді виберіть вертикально розміщені зображення і торкніться позначки .

 - Ще раз торкніться позначки , щоб вийти з режиму відображення.



Перегляд фотознімків із музичним супроводом (Слайд-шоу)

- 1 Натисніть кнопку  (відтворення), щоб відобразити зображення, а тоді торкніться позначки  (Слайд-шоу).



- 2 Натисніть кнопку [Пуск].


Почнеться показ слайдів.

- Щоб вийти з режиму показу слайдів, торкніться екрана, а тоді торкніться пункту [Выход].





Вибір фонової музики

На фотоапарат можна перенести потрібні музичні файли із компакт-дисків або MP3-файли з метою відтворення під час показу слайдів. Для передачі музичних файлів встановіть на комп'ютері програму «Music Transfer» (додається) (стор. 43), а тоді дотримуйтесь кроків, наведених нижче.

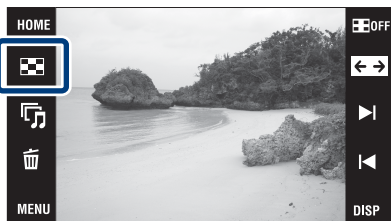
- ① Натисніть кнопку **HOME** →  (Слайд-шоу) → [Музык.инструм.] → [Загруз.музык].
- ② Встановіть USB-з'єднання між фотоапаратом і комп'ютером.
- ③ Запустіть програму «Music Transfer».



Детальніше про «Music Transfer» див. довідку «Music Transfer».

Пошук зображення (перегляд мініатюр)

- 1 Натисніть кнопку  (відтворення), щоб відобразити зображення, а тоді торкніться позначки  (перегляд мініатюр).

- Якщо торкнутись позначки **DISP**, можна встановити кількість зображень, які відобразяться на екрані перегляду мініатюр, 12 чи 20 зображень.






- 2 Використовуйте кнопки /, щоб перегортати сторінки.

- Щоб повернутись до режиму перегляду однієї фотографії, торкніться мініатюри зображення.





Вибір формату відображення (Режим просмотра)


Дозволяє вибрати формат відображення для перегляду кількох зображень у випадку використання карти «Memory Stick Duo».


- 1 Натисніть кнопку  (відтворення), щоб відобразити зображення, а тоді торкніться позначки  (перегляд мініатюр) →  (Режим просмотра) → потрібний режим.



 (Просм. по дате): Відображення зображень за датою.




 (Просм. события): Аналізує дати зйомки та частоту, автоматично розбиває зображення на групи та відображає їх.

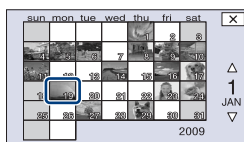
 (Избранные): Відображаються зображення, зареєстровані як вибрані.


 (Просм. папки): Дозволяє відобразити та організувати зображення у папки.

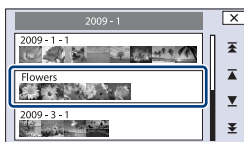
Зручне розташування зображень для відтворення


Якщо встановлено режим перегляду за датою/перегляду за подією/перегляду папки:

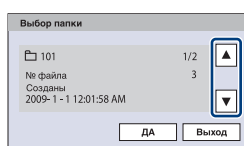
Якщо використовується карта «Memory Stick Duo», за допомогою позначки  (Список дат),  (Список подій) чи  (Вибір папки) можна легко знайти потрібні зображення.




 **Список дат:**
Відобразиться список зображень за вибраною датою.

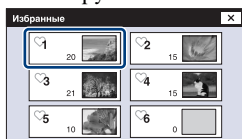


 **Список подій:**
Відобразиться список зображень за вибраною подією.



 **Вибір папки:**
Торкніться кнопки [ДА], щоб відобразити список зображень, які містяться у вибраній папці.

Якщо встановлено як вибрано: Можна відобразити вибрані зображення у шести групах.




Избранные: Відобразиться список зображень, зареєстрованих під певним номером вибраного зображення.



Примітка

- Якщо зображення, записані за допомогою інших фотоапаратів, неможливо відтворити, перегляньте зображення у режимі [Просм. папки].

Видалення поточного зображення



1 Натисніть кнопку  (Удалить) → [ДА] (стор. 17).


Видалення кількох зображень

1 Торкніться позначки  (перегляд мініатур) →  (Удалить).






2 Виберіть зображення для видалення.

① За допомогою кнопок / перегортайте сторінки, а тоді торкніться зображення, яке потрібно видалити.

Для вибраних зображень буде встановлено позначку .

② Повторіть дії кроку ①.





③ Натисніть кнопку  → [ДА].

Під час вибору зображення можна перемикає між режимом перегляду одного зображення та режимом перегляду мініатур за допомогою кнопок /.



Видалення зображень

■ Видалення за датою, подією чи папкою

MENU →  (Удалить) →  (Все изобр. за опр. период),  (Все в событии) або  (Все в этой папке) → **OK** → [ДА].

- Зображення відобразяться у режимі [Просм. папки], якщо використовується внутрішня пам'ять.

Видалення усіх зображень (Формат)

Можна видалити усі дані, збережені на карті «Memory Stick Duo» чи у внутрішній пам'яті. Якщо вставлено карту «Memory Stick Duo», усі дані, збережені на карті «Memory Stick Duo», буде видалено. Якщо карту «Memory Stick Duo» не вставлено, буде видалено всі дані, збережені у внутрішній пам'яті.

- 1 Натисніть **HOME** →
☐ (Управление памятью)
→ [Инструм.памяти] →
☐ → [Формат] → ☐.



- 2 Натисніть кнопку [ДА].

Примітка

- Форматування остаточно видаляє всі дані, включно із зображеннями, для яких встановлено захист.

Перегляд зображень на екрані телевізора

- 1 Підключіть фотоапарат до телевізора за допомогою кабелю для універсального роз'єму (додається).




Примітка

- Налаштування [Видеовиход] встановлено в режим [NTSC] (це заводське значення) для забезпечення оптимальної якості зображення. Якщо зображення не відображається чи миготить на екрані телевізора, можливо, у вас телевізор, який підтримує лише стандарт PAL. Спробуйте перемкнути налаштування [Видеовиход] на [PAL] (стор. 48).






Перегляд зображень на екрані телевізора високої чіткості


- Записані на фотоапараті зображення можна переглядати за допомогою підключення фотоапарата до телевізора високої чіткості із використанням перехідного кабелю вихідного сигналу високої чіткості (продається окремо). Використовуйте Type1a-сумісний перехідний кабель вихідного сигналу високої чіткості.
- Встановіть для параметра [COMPONENT] значення [HD(1080i)] у меню [Основные установки 2], вибравши на екрані HOME пункт  (Установки).



Друк фотографій

Якщо у вас PictBridge-сумісний принтер, можна друкувати зображення, дотримуючись такого порядку.

- 1 Підключіть фотоапарат до принтера за допомогою кабелю для універсального роз'єму (додається).
- 2 Увімкніть принтер і натисніть кнопку  (відтворення).
Після того, як буде встановлено з'єднання, з'явиться індикація .

- 3 Торкніться пункту **MENU**
→  (Печать) →
потрібний пункт → **OK**.

 (**Данный снимок**): Друк поточного зображення.


 (**Составные снимки**): За допомогою кнопок /|/|< відобразити зображення, а тоді торкніться зображення, яке потрібно надрукувати.



- 4 Торкніться потрібного пункту, а тоді натисніть кнопку **[ДА]**.

Знімок буде надруковано.


Примітка

- Якщо з'єднання між фотоапаратом і принтером не встановлено, від'єднайте кабель від багатофункціонального роз'єму, виберіть параметри **HOME** →  (Установки) → [Основные установ.] → **OK** → [Подсоед USB] → **OK** → [PictBridge] → **OK** і повторіть процедуру, починаючи з кроку 1.



Друк у фотосалоні

Друкувати зображення, що зберігаються у внутрішній пам'яті, безпосередньо з фотоапарата у фотосалоні неможливо. Скопіюйте зображення на карту пам'яті «Memory Stick Duo», а тоді віднесіть її у фотосалон.

Як копіювати: Натисніть **HOME** →  (Управление памятью) → [Инструм.памяти] → **OK** → [Копировать] → **OK** → [ДА].

Проконсультуйтеся із працівниками фотосалону щодо детальнішої інформації.



Нанесення дат на зображення


Цей фотоапарат не підтримує функцію нанесення дат на зображення. Причиною цього є бажання уникнути дублювання дат під час друку.

Друк у фотосалоні:

Можна попросити надрукувати зображення із нанесеними датами.

Проконсультуйтеся із працівниками фотосалону щодо детальнішої інформації.

Друк вдома:

Під'єднайте до PictBridge-сумісного принтера і натисніть кнопку  (відтворення), а тоді встановіть для пункту **MENU** → [Печать] → [Дата] значення [Дата] чи [День/Время].

Нанесення дат на зображення із використанням програми РМВ:

За допомогою програмного забезпечення «РМВ», яке додається (стор. 43), можна безпосередньо нанести дату на зображення. Проте, зауважте, що під час друку зображень із нанесеною датою дата може дублюватися, залежно від налаштувань друку. Детальніше про програму «РМВ» читайте у посібнику «РМВ Guide» (стор. 44).

Використання фотоапарата з комп'ютером

Використання програми «PMB (Picture Motion Browser)»

Можна насолоджуватись записаними зображеннями більше, ніж будь-коли, якщо скористатись програмою «PMB», яка міститься на компакт-диску (додається).

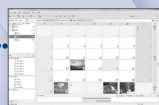
Окрім перерахованих нижче функцій, є ще додаткові для роботи із зображеннями. Детальну інформацію шукайте у посібнику «PMB Guide» (стор. 44).

Імпортування на комп'ютер



Мультимедійна служба

Завантаження зображень у мультимедійну службу.



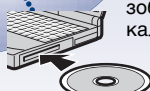
Календар

Перегляд зображень у календарі.



Друк

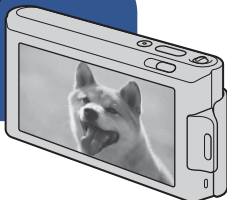
Друк зображень із датою.



CD/DVD

Створення диска з даними за допомогою пристрою для запису компакт-дисків або DVD-дисків.

Експортування на фотоапарат



Експортування зображень на карту «Memory Stick Duo» і їх перегляд.

Примітка

42^{UA} • Програма «PMB» не є сумісною із комп'ютерами Macintosh.

Крок 1: Встановлення програми «РМВ» (додається)

Програмне забезпечення (додається) можна встановити за допомогою такої послідовності дій. Під час встановлення програми «РМВ» також буде встановлено «Music Transfer».

- Увійдіть у систему в якості адміністратора.

1 Перевірте комп'ютерне середовище.

Рекомендоване середовище для використання програм «РМВ» та «Music Transfer»

Операційна система (попередньо встановлена):

Microsoft Windows XP^{*1} SP3/Windows Vista^{*2} SP1

Центральний процесор: Intel Pentium III 800 МГц або більш потужний (для відтворення/редагування відео високої чіткості: Intel Pentium 4 2,8 ГГц або більш потужний/ Intel Pentium D 2,8 ГГц або більш потужний/ Intel Core Duo 1,66 ГГц або більш потужний/ Intel Core 2 Duo 1,20 ГГц або більш потужний)

Пам'ять: 512 Мб або більше (для відтворення/редагування відео високої чіткості: 1 Гб або більше)

Жорсткий диск (Простір на диску, необхідний для встановлення): приблизно 500 Мб

Дисплей: Роздільна здатність екрана: 1024 × 768 точок або більше

Відеопам'ять: 32 Мб або більше (Рекомендується: 64 Мб або більше)

^{*1}64-розрядні версії та версія Starter (Edition) не підтримуються.

^{*2}Версія Starter (Edition) не підтримується.

2 Увімкніть комп'ютер і вставте компакт-диск (додається) у пристрій читання компакт-дисків.

З'явиться екран меню встановлення.

3 Клацніть [Install] (Інстальувати).


З'явиться екран з повідомленням «Choose Setup Language» (Виберіть мову інсталяції).



4 Дотримуйтесь вказівок на екрані для завершення встановлення.

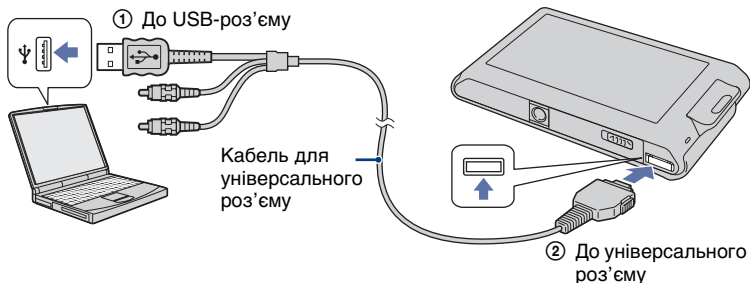
5 Вийміть компакт-диск після того, як встановлення буде завершено.



Крок 2: Імпортування зображень на комп'ютер за допомогою програми «PMB»

1 Вставте повністю заряджену батарею у фотоапарат, а тоді натисніть кнопку  (відтворення).

2 Підключіть фотоапарат до комп'ютера.

На екрані фотоапарата з'явиться повідомлення «Соединение...».




- Під час сеансу зв'язку на екрані відображається індикація . Не здійснюйте жодних операцій на комп'ютері під час того, як відображається ця індикація. Коли індикація зміниться на , комп'ютер можна знову використовувати.

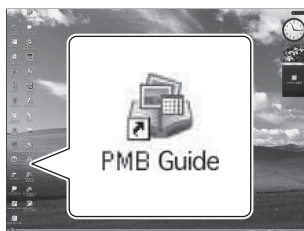
3 Натисніть кнопку [Import] (Імпортувати).

Детальну інформацію шукайте у посібнику «PMB Guide».

Крок 3: Перегляд «PMB Guide»

1 Двічі клацніть піктограму  (PMB Guide) на робочому столі.

- Відкрийте програму «PMB Guide» через меню пуску: Натисніть [Start] (Пуск) → [All Programs] (Усі програми) → [Sony Picture Utility] (Службова програма обробки зображень Sony) → [Help] (Довідка) → [PMB Guide].



Примітки

- Не від'єднуйте кабель для універсального роз'єму від фотоапарата під час роботи фотоапарата чи під час відображення на екрані фотоапарата повідомлення «Доступ...». Це може призвести до пошкодження даних.
- У випадку використання батареї з низьким залишковим зарядом, можливо не вдасться передати дані або їх можна пошкодити. Радимо використовувати адаптер змінного струму (продається окремо) і кабель USB / аудіо-/відео- / постійного струму для універсального роз'єму (продається окремо).

Використання фотоапарата з комп'ютером Macintosh

Зображення можна копіювати на комп'ютер Macintosh. Проте, програма «РМВ» не сумісна. Якщо зображення було експортовано на карту «Memory Stick Duo», переглядайте їх у режимі [Просм. папки].

На комп'ютері Macintosh можна встановити програму «Music Transfer».

Рекомендоване комп'ютерне середовище

Для комп'ютера, до якого підключається фотоапарат, рекомендоване зазначене нижче середовище.

Рекомендоване середовище для імпортування зображень

Операційна система (попередньо встановлена):

Mac OS 9.1/9.2/ Mac OS X (вер. 10.1 – вер. 10.5)

USB-роз'єм: Надається в якості стандартного комплектування

Рекомендоване середовище для використання програми «Music Transfer»

Операційна система (попередньо встановлена):

Mac OS X (вер. 10.3 – вер. 10.5)

Пам'ять: 64 Мб або більше (рекомендовано 128 Мб або більше)

Жорсткий диск (Простір на диску, необхідний для встановлення):

приблизно 50 Мб

Зміна звукових сигналів

Можна встановити звуковий сигнал, який лунатиме під час користування фотоапаратом.

1 Торкніться позначки HOME

→ (Установки) →
[Основные установ.] →
[OK] → [Звук] → [OK] →
потрібний режим → [OK].



Затвор: Використовується для увімкнення звуку шторки під час натиснення кнопки спуску.

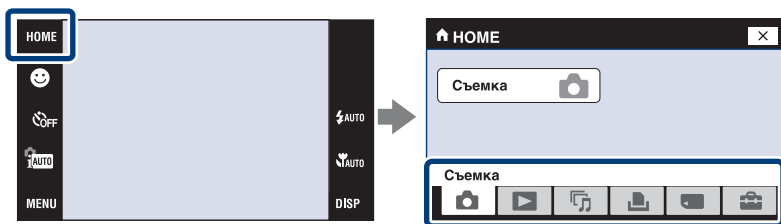
Высокий/Низкий: Використовується для увімкнення звукового сигналу/звуку шторки під час користування сенсорною панеллю/натиснення кнопки спуску. Якщо гучність потрібно зменшити, виберіть пункт [Низкий].

Выкл: Використовується для вимкнення звукового сигналу/звуку шторки.

Користування екраном HOME

Задля зручності на екрані HOME функції фотоапарата погруповано у загальні категорії, наприклад зйомка, перегляд і друк зображень.

На екрані відображаються лише доступні пункти для кожного режиму.



📷 Съемка

| Пункт | Опис |
|--------|----------------------------|
| Съемка | Запис фотографій чи відео. |

Просмотр снимков

| Пункт | Опис |
|-----------------|---|
| Просм. по дате* | Відображення зображень за датою. |
| Просм. события* | Аналізує дати зйомки та частоту, автоматично розбиває зображення на групи та відображає їх. |
| Избранные* | Відображаються зображення, зареєстровані як вибрані. |
| Просм. папки | Дозволяє відобразити та організувати зображення у папки. |

* Ці пункти відображаються тільки коли карту «Memory Stick Duo» встановлено у фотоапарат.

Слайд-шоу

| Пункт | Опис |
|----------------|---|
| Слайд-шоу | Послідовне відтворення зображень із музичним супроводом та іншими ефектами. |
| Музык.инструм. | Загруз.музык: Дозволяє змінити музику для показу слайдів. Формат музык: Видалення всієї музики для показу слайдів. |

Печать

| Пункт | Опис |
|--------|------------------|
| Печать | Друк фотографій. |


Управление памятью

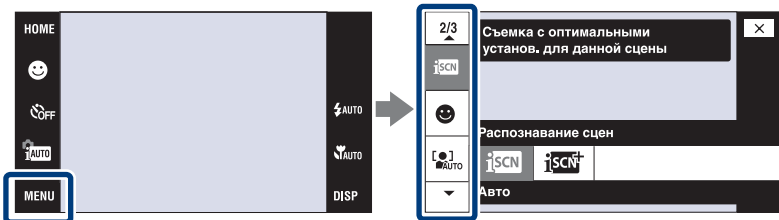
| Пункт | Опис |
|--|--|
| Инструм.памяти - Средство "Memory Stick" | Формат: Форматування карти «Memory Stick Duo». Созд.папк.ЗАПИС: Дозволяє створити нову папку на карті «Memory Stick Duo». Изм папк.ЗАПИСИ: Зміна папки для запису зображень. Удал. папки ЗАП.: Дозволяє видалити папку з карти «Memory Stick Duo». Копировать: Копіювання усіх зображень, що зберігаються у внутрішній пам'яті, на карту «Memory Stick Duo». Номер файла: Дозволяє вибрати спосіб присвоєння номера файлу із зображенням. |
| Инструм.памяти - Устро-во внутр.памяти | Формат: Здійснюється форматування внутрішньої пам'яті. Номер файла: Дозволяє вибрати спосіб присвоєння номера файлу із зображенням. |

| Пункт | Опис | |
|---|--|--|
| <p>Основные установ. - Основные установки 1</p> | <p>Звук: Функц.справ: Инициализац.: Калибровка: Корпус: Демонстр. режим:</p> | <p>Вибір звукового сигналу, який лунає під час користування фотоапаратом. Відображення довідки функцій. Відновлення налаштувань за замовчуванням. Коригування зміщень відповідних положень кнопок на сенсорній панелі. Дозволяє змінити роботу кнопок, коли фотоапарат знаходиться у футлярі (Marine Pack). Демонстрація функції режиму спуску у момент посмішки та розпізнавання сцени.</p> |
| <p>Основные установ. - Основные установки 2</p> | <p>COMPONENT: Видеовыход: ТИП ЭКРАНА: Подсоед USB:</p> | <p>Встановлення відеосигналу відповідно до під'єданого телевізійного роз'єму. Встановлення режиму відповідно до під'єданої системи виводу відеосигналу. Встановлення формату екрана телевізора, який слід підключити. Встановлення режиму, який використовується під час під'єднання комп'ютера чи принтера.</p> |
| <p>Установки съёмки - Установки съёмки 1</p> | <p>Подсветка AF: Линия сетки: Цифров увелич:</p> | <p>Виконується заповнення світлом у випадку фокусування в умовах тьмяного освітлення. Відображення ліній для полегшення встановлення об'єкта у горизонтальному чи вертикальному положенні. Дозволяє вибрати спосіб масштабування на додаток до оптичного наближення.</p> |
| <p>Установки съёмки - Установки съёмки 2</p> | <p>Авто ориент: Авто Просмотр:</p> | <p>Розпізнавання змін орієнтації та збереження зображень із належною орієнтацією. Відображення зображення на екрані приблизно впродовж двох секунд після здійснення фотозйомки.</p> |
| <p>Установки часов</p> | <p>Дозволяє встановити час і дату.</p> | |
| <p>Language Setting</p> | <p>Дозволяє вибрати мову для відображення пунктів меню, попереджень і повідомлень.</p> | |




































Використання пунктів MENU

Відображаються доступні функції для полегшення налаштування, коли фотоапарат перебуває у режимі зйомки чи відтворення. На екрані відображаються лише доступні пункти.

Для відновлення налаштувань за замовчуванням торкніться **HOME** →  (Установки) → [Основные установки 1] → [Инициализац.].










































MENU у режимі зйомки

| Пункт | Опис |
|--------------------------|--|
| Размер изобр | Встановлення розміру зображення. ( /  /  /  /  /  /  / ) ( 12М /  8М /  5М /  3М /  VGA 11М /  9М /  2М) ( 720 FINE 1280×720(Высококач) /  720 STD 1280×720(Стандарт) /  VGA VGA) |
| Режим ЗАПИСИ | Дозволяє вибрати метод безперервної зйомки. ( Нормальн /  Серия/BRK±0,3EV/BRK±0,7EV/BRK±1,0EV) |
| EV | Здійснюється регулювання експозиції вручну. (від -2,0EV до +2,0EV) |
| ISO | Здійснюється налаштування чутливості ISO. (ISO AUTO/ISO80 до ISO3200) |
| Баланс белого | Використовується для регулювання тонів кольорів відповідно до умов освітлення. ( Авто /  Дневной свет /  Облачный /  Флуоресцентный свет 1,  Флуоресцентный свет 2,  Флуоресцентный свет 3 /  Лампа накалив /  Вспышка) |
| Баланс бел при подв съем | Регулювання кольорів під час зйомки під водою. ( Авто /  Подводный 1,  Подводный 2) |
| Фокус | Змінює метод фокусування. ( Мульти AF /  ∞) |
| Режим измер | Встановлює, яку частину об'єкта слід вимірювати для визначення експозиції. ( Мульти /  Центр) |

| Пункт | Опис |
|--------------------------|---|
| Распознавание сцен | Автоматичне визначення умов зйомки перед виконанням зйомки. (Авто/ Расширенный) |
| Чувств. обнаруж. улыбки | Встановлює рівень чутливості для розпізнавання посмішки. (Широкая улыбка/ Обычная улыбка/ Легкая улыбка) |
| Распознавание лиц | Встановлює основний об'єкт для фокусування під час використання функції розпізнавання обличчя. (При прикосновении/ Авто/ Приоритет детей/ Приоритет взрослых) |
| Уров. вспышки | Здійснюється регулювання інтенсивності спалаху. (/ Стандартный /) |
| Минимизац. закрытых глаз | Встановлює функцію проти моргання. (Авто/ Вывл) |
| Ум.эфф.кр.глаз | Дозволяє зменшити ефект «червоних очей». (Авто/ Вкл/ Вывл) |
| DRO | Оптимізація яскравості та контрасту. (Вывл/ DRO standard/ DRO plus) |
| Цветовой режим | Змінює яскравість зображення і додає спеціальні ефекти. (Нормал./ Яркий/ Сепия/ Черн-Бел) |
| SteadyShot | Дозволяє вибрати режим запобігання розмитості. (Съёмка/ Непрерывн/ Вывл) |
| Установки съёмки | Використовується для вибору параметрів зйомки. |

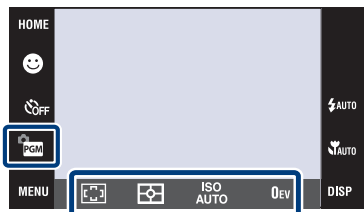
■ MENU у режимі перегляду









| Пункт | Опис |
|-------------------|---|
| (Список дат) | Вибір списку відображення за датою. |
| (Список событий) | Вибір групи подій для відображення. |
| (Выбор папки) | Дозволяє вибрати папку для перегляду зображень. |
| (Режим просмотра) | Дозволяє перемикає режими перегляду. (Просм. по дате/ Просм. события/ Избранные/ Просм. папки) |
| (Фильтр по лицам) | Відтворення зображень, відібраних відповідно до певних умов. (Вывл/ Все люди/ Дети/ Младенцы/ Улыбка) |
| (Слайд-шоу) | Послідовне відтворення зображень із музичним супроводом та іншими ефектами. |

| Пункт | Опис |
|---|---|
|  (Добав./удал.Избранные) | <p>Додавання зображень до списку вибраних чи видалення зображень зі списку вибраних.</p> <p>( Даний снимок/ Составные снимки/ ^{ON} Добав. все за опр. период*/ ^{OFF} Удал. все за опр. период*)</p> <p>* Відображуваний текст буде відрізнятись для кожного режиму перегляду.</p> |
|  (Ретуширование) | <p>Дозволяє ретушувати фотознімки.</p> <p>( Подгонка/ Коррекция красных глаз/ Нерезкая маска/ Мягкий фокус/ Частично подддерж. цвет/ Выпуклый объектив/ Кросс-фильтр/ Радиальная размытость/ Ретро/ Улыбка)</p> |
|  (Рисунок) | <p>Використовується для нанесення малюнків на фотознімки і збереження файлу в якості нового зображення.</p> |
|  (Выбор различн.размеров) | <p>Змінює розмір зображення відповідно до застосування.</p> <p>( HDTV/ Сетев.дневник /Эл.почта)</p> |
|  (Удалить) | <p>Використовується для видалення зображень.</p> <p>( Даний снимок/ Составные снимки/ Все избр. за опр. период*)</p> <p>* Відображуваний текст буде відрізнятись для кожного режиму перегляду.</p> |
|  (Защитить) | <p>Запобігає випадковому видаленню.</p> <p>( Даний снимок/ Составные снимки/ ^{ON} Задать все за опр. период*/ ^{OFF} Удал. все за опр. период*)</p> <p>* Відображуваний текст буде відрізнятись для кожного режиму перегляду.</p> |
| DPOF | <p>Додає позначку команди друку до зображення на карті «Memory Stick Duo», яке потрібно надрукувати.</p> <p>( Даний снимок/ ^{DPOF} Составные снимки/ ^{DPOF} ^{ON} Задать все за опр. период*/ ^{DPOF} ^{OFF} Удал. все за опр. период*)</p> <p>* Відображуваний текст буде відрізнятись для кожного режиму перегляду.</p> |
|  (Печать) | <p>Дозволяє друкувати зображення за допомогою принтера з підтримкою стандарту PictBridge.</p> <p>( Даний снимок/ Составные снимки/ Все избр. за опр. период*)</p> <p>* Відображуваний текст буде відрізнятись для кожного режиму перегляду.</p> |
|  (Поворот) | <p>Здійснюється обертання фотографії.</p> |
|  (Установка громкости) | <p>Здійснюється регулювання гучності.</p> |

Використання функцій у програмному автоматичному режимі

Можна змінити налаштування фокуса, режиму вимірювання, ISO та EV, якщо для пункту [Режим ЗАПИСИ] встановлено значення PGM (Авто по программе).

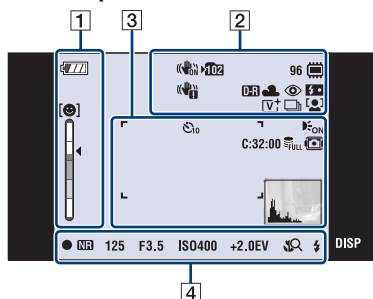


| Пункт | Опис |
|---|---|
|  (Фокус) | Змінює метод фокусування. ( Мульти AF/  Центр AF/  Пятно AF/0,5м/1,0м/3,0м/7,0м/∞) |
|  (Режим измер) | Вимірює область вимірювання. ( Мульти/  Центр/  Пятно) |
| ISO AUTO (ISO) | Здійснюється налаштування чутливості ISO. (ISO AUTO/ISO80 до ISO3200) |
| 0EV (EV) | Регулювання експозиції. (від -2,0EV до +2,0EV) |

Список піктограм, які відображаються на екрані

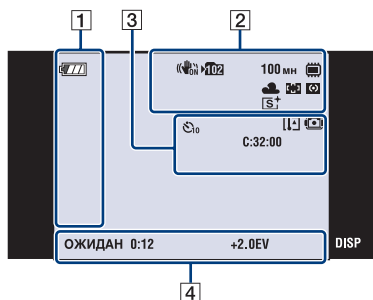
Піктограми, що відображаються на екрані, вказують на стан фотоапарата. Можна вибрати параметри відображення, якщо торкнутись індикатора **DISP** в нижній правій частині екрана (стор. 24).

Під час фотозйомки

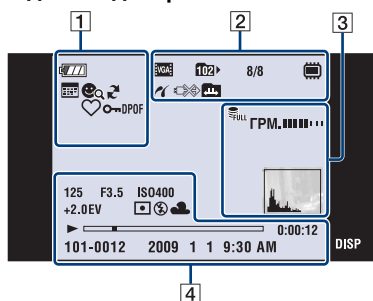


- Кількість піктограм обмежена в режимі **EASY** (Простая съёмка).

Під час відеозйомки



Під час відтворення



| 1 | Символи на екрані | Індикація |
|---|-------------------|---|
| | | Залишковий заряд батареї |
| | | Попередження про низький заряд батареї |
| | | Розпізнавання сцени |
| | | Піктограма розпізнавання сцени |
| | | Індикатор чутливості розпізнавання посмішки |
| | | Шкала наближення |
| | | Режим перегляду |
| | | Фільтрування за обличчям |
| | | Експортування за допомогою програми PWB |
| | | Вибране |
| | | Захист |
| | | Позначка команди друку (DPOF) |
| | | Наближення зображення, що відтворюються |

2

| Символи на екрані | Індикація | | | | | | | |
|---|---|-----------|--|----------------------------------|--|----------------|--|--------------------|
| | Розмір зображення | | | | | | | |
| | SteadyShot | | | | | | | |
| | Папка запису | | | | | | | |
| 96 | Кількість зображень, які можна записати | | | | | | | |
| 8/8 | Номер зображення/ Кількість зображень, записаних у вибраній папці | | | | | | | |
| 100 мн | Час, упродовж якого можна здійснювати запис | | | | | | | |
| | Запис/відтворення мультимедійних файлів («Memory Stick Duo», внутрішня пам'ять) | | | | | | | |
| | Підключення до принтера PictBridge | | | | | | | |
| | Підключення до принтера PictBridge | | | | | | | |
| | Зміна папки | | | | | | | |
| 102 | Папка відтворення | | | | | | | |
| D-R D-R Plus | DRO | | | | | | | |
| | Баланс білого | | | | | | | |
| | Режим запису | | | | | | | |
| | Розпізнавання обличчя | | | | | | | |
| | Режим вимір | | | | | | | |
| | Фокус | | | | | | | |
| | Попередження про вібрацію | | | | | | | |
| | Сенсорний індикатор автофокуса | | | | | | | |
| <table border="1"> <thead> <tr> <th>Символи на екрані</th> <th>Індикація</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td>Зменшення ефекту «червоних очей»</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Рівень спалаху</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Зарядження спалаху</td> </tr> </tbody> </table> | Символи на екрані | Індикація | | Зменшення ефекту «червоних очей» | | Рівень спалаху | | Зарядження спалаху |
| Символи на екрані | Індикація | | | | | | | |
| | Зменшення ефекту «червоних очей» | | | | | | | |
| | Рівень спалаху | | | | | | | |
| | Зарядження спалаху | | | | | | | |

3

| Символи на екрані | Індикація |
|--------------------|---|
| | Рамка шукача діапазону автофокуса |
| + | Курсор-перехрестя точкового вимірювання |
| | Автоспуск |
| | Підсвітка для автофокуса |
| | Футляр |
| | Файл управління заповнено |
| | Попередження про підвищення температури |
| ГРМ. ■■■■■■ | Гучність |
| C:32:00 | Режим автоматичної діагностики |
| | Гістограма • Якщо функцію гістограми вимкнено, з'явиться індикація |

4

| Символи на екрані | Індикація |
|--|--|
| 35° 37' 32" N 139° 44' 31" E | Відображення широти і довготи |
| ● | Фіксація автоматичної експозиції/автофокуса |
| [NR] | Довга витримка зі зменшенням шумів |
| 125 | Витримка |
| F3.5 | Значення діафрагми |
| ISO400 | Значення ISO |
| +2.0EV | Значення експозиції |
|  | Режим вимір |
|  | Спалах |
|  | Баланс білого |
|  | Режим макрозйомки/ зйомки крупним планом |
|  | Режим спалаху |
| ЗАПИС ОЖИДАН | Запис відео/Режим очікування (для відео) |
| 0:12 | Тривалість запису (хв:с) |
|  | Відтворення |
|  | Рядок відтворення |
| 0:00:12 | Лічильник |
| 101-0012 | Номер папки-файлу |
| 2009 1 1 9:30 AM | Дата/час здійснення зйомки зображення, що відображається |

Докладніше про фотоапарат («Посібник із Cyber-shot»)

У «Посібник із Cyber-shot» на компакт-диску (додається) подано детальні пояснення того, як користуватись фотоапаратом. Щоб отримати детальні вказівки щодо численних функцій фотоапарата, див. посібник.

- Щоб прочитати «Посібник із Cyber-shot», потрібна програма Adobe Reader. Якщо вона не встановлена на комп'ютері, її можна завантажити з веб-сайту: <http://www.adobe.com/>

■ Для користувачів системи Windows

1 Увімкніть комп'ютер і вставте компакт-диск (додається) у пристрій читання компакт-дисків.

2 Клацніть «Cyber-shot Handbook».

Одночасно буде встановлено «Розширене знайомство з Cyber-shot», що містить інформацію про додаткове приладдя для фотоапарата.



3 Здійсніть запуск посібника «Посібник із Cyber-shot», використовуючи піктограму на робочому столі.

■ Для користувачів Macintosh

1 Увімкніть комп'ютер і вставте компакт-диск (додається) у пристрій читання компакт-дисків.

2 Виберіть папку [Handbook] і скопіюйте файл «Handbook.pdf», що міститься у папці [UA], на комп'ютер.

3 Після завершення копіювання двічі клацніть «Handbook.pdf».

Усунення несправностей

У разі виникнення несправності фотоапарата спробуйте виконати такі дії для її усунення.

- 1 Перегляньте викладені нижче пункти і зверніться за довідкою до «Посібник із Cyber-shot» (PDF).**

Якщо на екрані відобразиться код «C/E:□□:□□», див. «Посібник із Cyber-shot».

- 2 Вийміть батарею і ще раз вставте приблизно через хвилину, а тоді увімкніть фотоапарат.**

- 3 Виконайте ініціалізацію налаштувань (стор. 48).**

- 4 Зверніться до місцевого торгового представника компанії Sony або найближчого уповноваженого центру обслуговування Sony.**

У процесі ремонту фотоапарата із внутрішньою пам'яттю або функцією музичного супроводу, дані на фотоапараті можуть перевірятися за наявності потреби перевірки і усунення ознак несправності. Служба техобслуговування Sony не копіюватиме і не зберігатиме цих даних.

Батарея і живлення

Не вдається вставити батарею.

- Переконайтеся, що ви встановлюєте батарею в належному напрямку, і вставте батарею, доки важіль виштовхування батареї не буде заблоковано (стор. 13).

Фотоапарат не вмикається.

- Після того, як батарею було встановлено у фотоапарат, може знадобитися деякий час для початку подачі живлення.
- Вставте батарею належним чином (стор. 13).
- Батарея розряджена. Вставте заряджену батарею (стор. 11).
- Батарея більше не придатна для використання. Замініть її на нову.
- Використовуйте рекомендовану батарею.

Живлення раптово вимикається.

- З метою захисту фотоапарата, залежно від температури фотоапарата і батареї, живлення може вимкнутись автоматично. У такому випадку, перед вимкненням фотоапарата на РК екрані відобразиться повідомлення.
- Якщо увімкнений фотоапарат не використовується більше трьох хвилин, він автоматично вимикається для запобігання розрядженню батареї. Увімкніть фотоапарат ще раз (стор. 14).
- Батарея більше не придатна для використання. Замініть її на нову.

На індикаторі неправильно відображається залишковий заряд батареї.

- Заряд акумулятора буде швидко вичерпано, а фактичний залишковий заряд буде нижчим, ніж вказує індикація, у наступних випадках:
 - якщо фотоапарат використовується в умовах дуже високої або дуже низької температури;
 - у разі частого застосування спалаху та функції наближення;
 - якщо часто вмикати та вимикати живлення;
 - якщо для пункту [Яркість] параметра **DISP** (дисплей) встановлено значення [Яркий].
- Залишковий заряд батареї на індикаторі відрізняється від поточного. Для коригування індикації заряду повністю розрядіть, а тоді зарядіть батарею.
- Батарея розряджена. Вставте заряджену батарею (стор. 11).
- Батарея більше не придатна для використання. Замініть її на нову.

Батарею не вдається зарядити, допоки вона у фотоапараті.



- Батарею неможливо зарядити за допомогою адаптера змінного струму (продається окремо). Для заряджання батареї використовуйте зарядний пристрій (додається).

Під час заряджання батареї блимає лампочка CHARGE.

- Вийміть та ще раз встановіть батарею і упевніться, що її встановлено правильно.
- Температура може не підходити для заряджання. Спробуйте зарядити батарею знову за належної температури (від 10°C до 30°C).

Фото- та відеозйомка

Не вдається записати зображення.


- Перевірте, чи достатньо вільного місця у внутрішній пам'яті або на карті «Memory Stick Duo» (стор. 27, 30). Якщо пам'ять цілком заповнена, виконайте одну із зазначених нижче дій:
 - видаліть непотрібні зображення (стор. 37);
 - замініть карту пам'яті «Memory Stick Duo».
- Зображення не можна записувати під час зарядження спалаху.
- Під час здійснення фотозйомки встановіть будь-який режим, за винятком  (Реж.відеосъемк.).
- Під час здійснення відеозйомки встановіть режим  (Реж.відеосъемк.).
- Відео із встановленим розміром [1280x720] можна записувати лише на карту пам'яті «Memory Stick PRO Duo». Якщо використовується носій запису інформації, відмінний від «Memory Stick PRO Duo», встановіть для розміру відео значення [VGA].
- На фотоапараті встановлено режим демонстрації режиму спуску в момент посмішки. Встановіть для параметра [Демонстр. режим] значення [Вькл].

Під час зйомки дуже яскравого об'єкта ціле зображення червонує або на ньому з'являються білі, чорні, червоні, фіолетові чи інші вертикальні смуги.

- Це явище спотворення зображення. Це не є ознакою несправності.

Перегляд зображень

Не вдається відобразити зображення.

- Натисніть кнопку  (відтворення) (стор. 17).
- Ім'я папки/файлу було змінено на комп'ютері.
- Відображення на цьому фотоапараті файлів із зображеннями, які пройшли комп'ютерну обробку або були записані за допомогою іншого фотоапарата, не гарантується.
- Фотоапарат перебуває у режимі USB. Видаліть з'єднання USB.
- Можливо не вдається відтворити деякі зображення, відзняті іншими фотоапаратами, з карти «Memory Stick Duo». Такі зображення слід відтворювати у режимі перегляду папок (стор. 35).
- Таке трапляється у випадку копіювання зображень з комп'ютера на карту «Memory Stick Duo» без використання програми «PMB». Такі зображення слід відтворювати у режимі перегляду папок (стор. 35).

Застереження

Не використовуйте і не зберігайте фотоапарат у таких місцях

- У дуже гарячих, холодних або вологих місцях
Внаслідок зберігання у таких місцях, як наприклад салон автомобіля, припаркованого під прямим сонячним промінням, корпус фотоапарата може деформуватися, і це може призвести до виникнення несправності.
- Під прямим сонячним промінням або поблизу обігрівача
Корпус фотоапарата може втратити колір і деформуватися, і це може призвести до виникнення несправності.
- У місцях, що піддаються сильній вібрації
- У місцях, де поширюються магнітні хвилі
- У пицаних або запилених місцях
Будьте обережними, щоби пісок або пил не потрапили у фотоапарат. Це може призвести до несправності фотоапарата і, у деяких випадках, цю несправність не вдасться усунути.

Перенесення

Не сідайте, зберігаючи фотоапарат у кишені штанів чи спідниці, оскільки це може призвести до виникнення несправності або пошкодження фотоапарата.

Чищення

Чищення рідкокристалічного дисплея

Витріть поверхню екрана за допомогою спеціального набору для чищення рідкокристалічного дисплея (продається окремо), щоб видалити відбитки пальців, пил і т.д.

Чищення об'єктива

Витріть об'єктив за допомогою м'якої ганчірки, щоб видалити відбитки пальців, пил і т.д.

Чищення поверхні фотоапарата

Витріть поверхню фотоапарата за допомогою м'якої, трохи вологої ганчірки, а потім витріть насухо. Для запобігання пошкодженню поверхні або корпусу:

- Не піддавайте фотоапарат впливу хімічних речовин, таких як розчинник, бензин, спирт, речовини для відлякування комах, сонцезахисний крем або інсектициди, а також тканин разового використання.
- Не торкайтеся фотоапарата, якщо на ваших руках одна із зазначених речовин.
- Уникайте тривалого контакту фотоапарата із гумою або вінілом.

Температура використання

Фотоапарат призначено для використання за температури від 0°C до 40°C. Зйомка у дуже гарячих або холодних місцях поза межами зазначеного температурного діапазону не рекомендується.

Конденсат

Якщо фотоапарат потрапляє безпосередньо з холодного у тепле приміщення, усередині або назовні фотоапарата може утворитися конденсат. Цей конденсат може спричинити несправність фотоапарата.

У разі утворення конденсату

Вимкніть фотоапарат і почекайте приблизно годину, поки волога випарується. Пам'ятайте, що у разі здійснення зйомки, коли всередині об'єктива залишається волога, Вам може не вдатися записати чіткі зображення.

Внутрішня батарея із можливістю перезарядження

Цей фотоапарат містить внутрішню батарею для підтримки встановленого часу, дати та інших налаштувань, незалежно від того, увімкнене живлення чи ні.

Ця батарея із можливістю перезарядження постійно заряджається під час користування фотоапаратом. Однак, якщо використовувати фотоапарат лише впродовж короткого часу, вона поступово розряджається і, якщо фотоапарат не застосовуватиметься більше місяця, вона повністю розрядиться. У такому випадку обов'язково зарядіть цю батарею перед використанням фотоапарата.

Утім, якщо ця батарея не заряджена, фотоапаратом все одно можна користуватися, проте час і дата не відобразатимуться.

Спосіб зарядження внутрішньої батареї

Вставте заряджену батарею у фотоапарат, а тоді залиште його вимкненим на 24 години або більше.

Технічні характеристики

Фотоапарат

[Система]

Пристрій для формування зображення:
7,79 мм (тип 1/2,3) кольоровий пристрій
CCD, фільтр основних кольорів

Загальна кількість пікселів фотоапарата:
Прибл. 12,4 мегапікселів

Кількість ефективних пікселів
фотоапарата: Прибл. 12,1 мегапікселів

Об'єктив: Об'єктив Carl Zeiss Vario-Tessar
з можливістю наближення в 4 рази
f = 6,18 – 24,7 мм (35 – 140 мм
(еквівалент 35 мм кіноплівки))
F3,5 (W) – F4,6 (T)

Під час зйомки відео (16:9): 38 – 152 мм

Під час зйомки відео (4:3): 46 – 184 мм

Керування експозицією: Автоматична
експозиція, вибір сцени (11 режимів)

Баланс білого: Автоматичний режим/
режим денного світла/режим хмарної
погоди/режим флуоресцентного
освітлення 1,2,3/режим освітлення від
лампи розжарення/режим спалаху

Баланс білого під водою: Автоматичний,
під водою 1,2

Інтервал запису для режиму пакетної
зйомки: прибл. 0,57 сек.

Система запису:

Фотознімки: сумісні з форматом JPEG
(DCF Ver. 2.0, Exif Ver. 2.21, MPF
Baseline), підтримка DPOF
Відео: MPEG-4 Visual

Носій для запису інформації: Внутрішня
пам'ять (прибл. 11 Мб), карта пам'яті
«Memory Stick Duo»

Спалах: Діапазон спалаху (чутливість ISO
(рекомєндований показник експозиції)
встановлено в автоматичному режимі):
Прибл. від 0,08 до 2,9 м (сторона W)/
прибл. від 0,5 до 2,3 м (сторона T)

[Вхідні і вихідні роз'єми]

Багатофункціональний роз'єм Type1a
(аудіо-/відеовихід (компонентний
стандартної чіткості/високої чіткості)/
USB/вхід постійного струму):

Відеовихід

Аудіовихід (монофонічний)

З'єднання USB

З'єднання USB: Hi-Speed USB (сумісне із
стандартом USB 2.0)

[Рідкокристалічний дисплей]

Панель рідкокристалічного дисплея:

Широкоформатна (16:9), 7,5 см

(тип 3,0), базується на технології TFT

Загальна кількість точок:

230 400 (960 × 240) точок

[Живлення, загальне]

Живлення: Батарейний блок із можливістю
перезарядження NP-BD1, 3,6 В

NP-FD1 (продається окремо), 3,6 В

Адаптер змінного струму AC-LS5K

(продається окремо), 4,2 В

Споживання електроенергії (під час
зйомки): 1,0 Вт

Температура використання: від 0 до 40°C

Температура зберігання: від -20 до +60°C

Розміри: 93,6 × 57,2 × 15,0 мм (Ш/В/Г, не
враховуючи виступи)

Вага (включаючи батарею NP-BD1 та
карту «Memory Stick Duo»):

Прибл. 151 г

Мікрофон: Монофонічний

Гучномовець: Монофонічний

Друк Exif: Сумісний

Технологія PRINT Image Matching III:
Сумісний

PictBridge: Сумісний

Зарядний пристрій BC-CSD

Вимоги щодо живлення: Змінний струм, від
100 В до 240 В, 50/60 Гц, 2,2 Вт

Вихідна напруга: Постійний струм, 4,2 В,
0,33 А

Температура використання: від 0 до 40°C

Температура зберігання: від -20 до +60°C

Розміри: Прибл. 62 × 24 × 91 мм (Ш/В/Г)

Вага: Прибл. 75 г

Батарея із можливістю перезарядження NP-BD1

Батарея, що використовується: Літієво-іонна батарея

Максимальна напруга:

Постійний струм, 4,2 В

Номинальна напруга:

Постійний струм, 3,6 В

Максимальний струм заряду: 1,24 А

Максимальна напруга заряду:

Постійний струм, 4,2 В


Ємність:

типовий: 2,4 Вт/год (680 мА/год)

мінімально: 2,3 Вт/год (620 мА/год)

Дизайн та характеристики можуть бути змінені виробником без попереднього повідомлення.

Товарні знаки

- Подані далі знаки є товарними знаками компанії Sony Corporation. **Cyber-shot**, «Cyber-shot», «Memory Stick», , «Memory Stick PRO», **MEMORY STICK PRO**, «Memory Stick Duo», **MEMORY STICK DUO**, «Memory Stick PRO Duo», **MEMORY STICK PRO DUO**, «Memory Stick PRO-HG Duo», **MEMORY STICK PRO-HG DUO**, «Memory Stick Micro», «MagicGate», **MAGIC GATE**, «BRAVIA», «PhotoTV HD», «Info LITHIUM»
- Microsoft, Windows, DirectX та Windows Vista є товарними знаками або зареєстрованими товарними знаками компанії Microsoft Corporation у США і/або інших країнах.
- Macintosh та Mac OS є товарними знаками чи зареєстрованими товарними знаками корпорації Apple Inc.
- Intel, MMX та Pentium є товарними знаками або зареєстрованими товарними знаками компанії Intel Corporation.
- Adobe та Reader є товарними знаками або зареєстрованими товарними знаками Adobe Systems Incorporated у США і/або інших країнах.
- Крім того, назви систем і продуктів, які використовуються у цьому посібнику, є товарними знаками або зареєстрованими товарними знаками їх відповідних розробників або виробників. Проте, знаки TM або ® використовуються у цьому посібнику не в усіх випадках.

Изготовитель: Сони Корпорейшн
Адрес: 1-7-1 Конан, Минато-ку,
Токио, 108-0075 Япония
Страна-производитель: Япония

Дополнительная информация по данному изделию и ответы на часто задаваемые вопросы могут быть найдены на нашем Web-сайте поддержки покупателей.

Додаткову інформацію стосовно цього виробу та відповіді на часті запитання можна знайти на веб-сайті Служби підтримки споживачів компанії Sony.

<http://www.sony.net/>



Напечатано на бумаге, изготовленной на 70% и более из бумажных отходов, с использованием печатной краски на основе растительного масла без примесей ЛОС (летучих органических соединений).
Надруковано на папері з можливістю переробки 70% чи більше, з використанням чорнила без летких органічних сполук, а виготовленого на основі рослинної олії.



4130941610